



# 7581 // MOTION TEX VIZ

# Schutzkleidung / Risikokategorie II

## Protective clothing / Risk category II

## EN ISO 13688:2013+A1:2021 Schutzkleidung – Allgemeine Anforderungen

**EN ISO 20471:2013 + A1:2016      Hochsichtbare Warnkleidung**

\*=ohne Jacke 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS  
 \*\*=in Kombination mit Jacke 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

**EN 342:2017      Schutzkleidung - Schutz gegen Kälte**

EN 343:2019 Schutzkleidung - Schutz gegen Regen

Dieses Produkt schützt Sie gegen den Einfluss von Niederschlag (z. B. Regen, Schneeflocken), Nebel und Bodenfeuchtigkeit.

| EN 343                                                                                | Prüfparameter                                     | Leistungsstufen | Prüfergebnis |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------|--------------|
|  | A Wasserdurchgangswiderstand                      | 1-4             | 3            |
|                                                                                       | B Wasserdampfdurchgangswiderstand                 | 1-4             | 1            |
|                                                                                       | C Im Regenturm geprüfetes fertiges Kleidungsstück | R*              | X            |

Notes: Protection can only be guaranteed if the entire clothing system is worn. Protection against water penetration is provided if the inner jacket is worn together with the outer jacket.

The requirements concerning the minimum visible area required to achieve a performance level must not be reduced or impaired by logos, markings, labels etc. that are present or have been added at a later date. If you would like to apply your own markings, please contact the manufacturer.

## EN 343:2019 Protective clothing against rain

This product protects you against the effects of precipitation (e. g. rain, snowflakes), fog and soil moisture

\*Note: If the garment has not been tested, R will be replaced with X.

Recommended maximum continuous wear time (minutes) for a complete suit, consisting of jacket and trousers without thermal lining:

These information apply to a standard man during moderate physical exertion under standardised environmental conditions. The indicated wearing times can be prolonged by effective ventilation openings and/or recovery times. Personal sensation, the type of effort and the environmental conditions must also be taken into account.





Manufacturer      Year and month of production      Recycling symbol (only for FR)



## FR

## Instructions et informations du fabricant

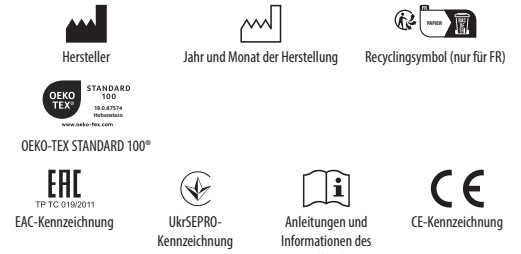
Brochure d'information sur les équipements de protection individuelle (EPI) conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II section 1.4. Veuillez lire soigneusement cette brochure d'information avant l'utilisation de l'EPI. Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information en cas de transfert de l'EPI, ou de la remettre au destinataire de l'EPI. Cette brochure d'information peut être sans restriction reproduite à cet effet.

Le marquage CE atteste que le produit répond aux exigences fondamentales en matière de protection de la santé et de sécurité du Règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité CE peut être consultée à [doc.nitras-safety.com](http://doc.nitras-safety.com).

\*Anmerkung: Wenn das Kleidungsstück nicht geprüft wurde, wird R durch X ersetzt.

Empfohlene maximale kontinuierliche Tragedauer (Minuten) für einen kompletten Anzug, bestehend aus Jacke und Hose ohne Thermofutter:

Diese Angaben gelten für einen Standard-Mann bei mittelschweren körperlichen Anstrengungen unter standardisierten Umgebungsbedingungen. Durch effektive Ventilationsöffnungen und/oder Erholzeiten können die angegebenen Tragezeiten verlängert werden. Persönliches Empfinden, die Art der Anstrengung sowie die Umgebungsbedingungen sind zusätzlich zu beachten.



## EN

### Manufacturer's instructions and information

Information brochure for personal protective equipment (PPE) according to Regulation (EU) 2016/425, Annex II point 1.4. Please read this information brochure carefully before using the PPE. You are obligated to enclose this information brochure when passing on the PPE or to hand it over to the recipient of the PPE. For this purpose, this information brochure may be reproduced without restriction.

The CE marking certifies that the product complies with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425. The EU declaration of conformity can be viewed at [doc.nitrax-safety.com](http://doc.nitrax-safety.com). This product is personal protective equipment of risk category II. It protects you against poor visibility, rain and cold (protection against cold only in combination with jacket 7179// MOTIONTEX VIZ PLUS). This product does not provide protection against mechanical hazards, chemicals and microorganisms, thermal hazards (heat and/or fire), electric shock, radiation, high pressure jets, solid particles, radioactive contamination. Please note the pictograms, notes and the corresponding performance levels.

**Storage / Use in service:** Store in a cool, dry place. Keep away from direct sunlight, UV rays or ozone sources. Do not store in buckled condition or under weight load. If possible, store or transport the product in its original packaging. Influences such as light, humidity, temperature and natural changes in materials over a longer period of time can lead to changes in product properties. Exact information on storage time and service life of the PPE is not possible, since both parameters depend on the respective type of storage. Temperature, humidity, degree of wear and intensity of use, among other things. Check this product for damage or material changes (e.g. brittle, cracked coatings / materials, holes, colour changes etc.) after prolonged storage and before and after each use. Before each use, check this product for suitability for the intended activity and for the correct size. Unsuitable or defective products must be disposed of and never used. The size of the product may differ from the specifications, e.g. due to stretching.

**Performance:** All performances were determined by tests under laboratory conditions. It is therefore recommended to check whether the PPE is suitable for the intended use, as the conditions at the workplace can differ from those of the type examination depending on various parameters (e.g. temperature, abrasion, intensity of use). If PPE has already been used, it can offer lower performance due to the degree of wear. The manufacturer accepts no responsibility for any improper use of the product.

**Cleaning / Maintenance:** Please note the information on the sewn-in care label. Always make sure to close all zippers before washing and turn the product to the left. In addition, the product should be washed separately or with the same colours. Check this product for damage after cleaning and before wearing it again. Do not reuse damaged products. Depending on the type of cleaning, this can have a negative effect on the performance of the product. The manufacturer accepts no responsibility for any improper cleaning of the product.

**Disposal:** Dispose of with household waste. This product may be contaminated by environmentally harmful or hazardous substances after intended or unintended contact with chemicals. In this case, disposal must be carried out in accordance with the local legal regulations.

Le produit est un équipement de protection individuelle de la catégorie de risque II. Il vous protège en cas de mauvaises conditions de visibilité, pluie, froid (protection contre le froid uniquement en combinaison avec la veste 7179 / MOTION TEX VIZ PLUS). Ce produit n'offre aucune protection contre les risques mécaniques, les produits chimiques et les micro-organismes, le froid, les risques thermiques (chaleur et/ou feu), les décharges électriques, le rayonnement, les travaux avec jet à haute pression, la pluie, les particules solides, la contamination radioactive. Merci de respecter les pictogrammes et consignes apposés, et les niveaux de performances associés.

**Entreposage/utilisation/contrôle :** Stocker au frais et au sec. Tenir éloigné de la lumière du jour directe, du rayonnement ultraviolet ou des sources d'oxydation. Ne pas entreposer à l'été plié ou sous une forte charge. Stocker et transporter le produit dans la mesure du possible dans l'emballage d'origine. Les facteurs tels que la lumière, l'humidité, la température et les modifications naturelles du matériau pendant une période prolongée peuvent occasionner une modification des propriétés du produit. Il est impossible de fournir des indications précises sur la durée de stockage et la durée de vie de l'EPI, car les deux paramètres dépendent entre autres du type respectif de stockage, de la température, de l'humidité, du degré d'usage et de l'intensité d'usage. Vérifier par conséquent les dommages ou modifications de matériel sur ce produit après un stockage prolongé, avant et après chaque utilisation (par ex. revêtements/matériaux poreux, fissures, trous, décorations, etc.). Vérifier avant chaque utilisation l'adaptabilité de ce produit à l'activité prévue, sa dimension adéquate. Les produits inadaptés ou défectueux doivent être éliminés et ne doivent en aucun cas être utilisés. La dimension du produit peut diverger des indications, par ex. par allongement.

Toutes les performances ont été déterminées par des essais en conditions de laboratoire. Il est par conséquent recommandé de vérifier si l'EPI est adapté à l'application prévue, car les conditions sur le lieu de travail peuvent être différentes en fonction de différents paramètres (par ex. température, usage, intensité d'usage) de celles du contrôle de type. Si l'EPI a déjà été utilisé, il peut offrir des performances moindres selon le degré d'usage. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit.

**Nettoyage/entretien :** Merci de respecter les indications sur l'étiquette d'entretien connue. Veillez en général à fermer toutes les fermetures éclair avant le lavage et de retourner le produit. Le produit devrait d'abord être lavé séparément ou avec des couleurs identiques. Vérifier la présence de dommages sur le produit après le nettoyage et avant de le porter à nouveau. Ne pas utiliser de produits endommagés. Selon le type, le nettoyage peut avoir un effet négatif sur la performance du produit. Le fabricant n'assume par conséquent aucune responsabilité sur le produit après la réalisation incorrecte du nettoyage.

**Élimination :** Éliminer ce produit avec les déchets ménagers. Après un contact volontaire ou involontaire avec des produits chimiques, ce produit peut être pollué par des substances nocives pour l'environnement ou dangereuses. Dans ce cas, l'élimination doit être effectuée en conformité avec la réglementation locale applicable.

**Informations particulières :** L'EPI peut provoquer des réactions allergiques sur les personnes sensibles. Prudence particulière recommandée en cas de sensibilité connue.

**Symboles d'entretien**

lavage en machine à 60°C      Ne pas javelliser      Ne pas sécher en machine      Ne pas repasser      Aucun nettoyage chimique

## EN ISO 13688:2013+A1:2021 Vêtements de protection - exigences générales

EN ISO 20471:2013 + A1:2016 **Vêtements de signalisation à haute visibilité**

\*=sans veste 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS  
 \*\*=en combinaison avec la veste 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Nombre recommandé de processus d'entretien maximums : 25

Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur influant sur la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend aussi de l'usage, du soin, de l'entreposage, etc.

L'encrassement et les impuretés limitent éventuellement la forte visibilité, il est recommandé de faire un contrôle visuel à chaque fois avant de mettre la veste.

Le port de vêtements de protection de signalisation ne garantit pas que la personne qui les porte soit vue dans toutes les circonstances. L'effet de protection existe uniquement sur un vêtement de protection de signalisation fermé et fermé. Seul un produit complètement intact garantit la plus grande protection possible. Si la fonction protectrice est compromise par une usure quelle qu'elle soit, le produit doit être nettoyé ou remis en état. S'il n'est plus possible de le nettoyer ou de le remettre en état, le produit doit être remplacé.

RSION 1.0.0 | 241217 LS | PAGE 1/9



AS Arbeitsschutz GmbH  
Heinrich-Hertz-Str. 11  
50181 Bedburg  
Germany

Phone: +49 2272 9060 0  
Mail: [info@nitras-safety.com](mailto:info@nitras-safety.com)  
Web: [www.nitras-safety.com](http://www.nitras-safety.com)





| EN 342:2017                                                                                              |                    |                                                                                                                                                                                  |                  | Vêtements de protection - protection contre le froid |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------|
| S'applique à la veste intérieure :                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                  |                  |                                                      |
| EN 342:2017                                                                                              | Paramètres de test | Niveaux de performances                                                                                                                                                          | Résultat du test |                                                      |
|  <div>A<br/>B<br/>C</div> | A                  | $I_{des}$ en m² * K/W du système vestimentaire (avec sous-vêtement B ou avec sous-vêtement C du fabricant) ou du vêtement individuel (avec système vestimentaire de référence R) | -                | $I_{des}$ 0,348                                      |
|                                                                                                          | B                  | Klasse der Classe de perméabilité à l'air                                                                                                                                        | 1-3              | 3                                                    |
|                                                                                                          | C                  | Résistance à l'eau (facultatif)                                                                                                                                                  | -                | X                                                    |

en combinaison avec l'article 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

| Plages de températures d'utilisation : |  |                                                |  |        |  |       |  |        |  |
|----------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|--------|--|-------|--|--------|--|
| Isolément                              |  | Porteur à activité debout, 75 W/m <sup>2</sup> |  |        |  |       |  |        |  |
| I <sub>der</sub>                       |  | 0,4 m/s                                        |  |        |  | 3 m/s |  |        |  |
| qm * K/W                               |  | 8 h                                            |  | 1 h    |  | 8 h   |  | 1 h    |  |
| 0,265                                  |  | 13 °C                                          |  | 0 °C   |  | 19 °C |  | 7 °C   |  |
| 0,310                                  |  | 10 °C                                          |  | -4 °C  |  | 17 °C |  | 3 °C   |  |
| 0,390                                  |  | 5 °C                                           |  | -12 °C |  | 13 °C |  | -3 °C  |  |
| 0,470                                  |  | 0 °C                                           |  | -20 °C |  | 7 °C  |  | -9 °C  |  |
| 0,540                                  |  | -5 °C                                          |  | -26 °C |  | 4 °C  |  | -14 °C |  |
| 0,620                                  |  | -10 °C                                         |  | -32 °C |  | 0 °C  |  | -20 °C |  |

| Isolément        |  |                                    |        |            |        |                  |        |                  |        |
|------------------|--|------------------------------------|--------|------------|--------|------------------|--------|------------------|--------|
| I <sub>der</sub> |  | Porteur avec activité en mouvement |        |            |        |                  |        |                  |        |
|                  |  | facilement                         |        | 115 W / qm |        | vitesse de l'air |        | moyen 170 W / qm |        |
|                  |  | 0,4 m/s                            |        |            |        | 3 m/s            |        |                  |        |
| qm * K/W         |  | 8 h                                | 1 h    | 8 h        | 1 h    | 8 h              | 1 h    | 8 h              | 1 h    |
| 0,265            |  | 3 °C                               | 12 °C  | 9 °C       | -3 °C  | -12 °C           | -28 °C | -2 °C            | -16 °C |
| 0,310            |  | -2 °C                              | -18 °C | 6 °C       | -8 °C  | -18 °C           | -36 °C | -7 °C            | -22 °C |
| 0,390            |  | -9 °C                              | -28 °C | 0 °C       | -16 °C | -29 °C           | -49 °C | -16 °C           | -33 °C |
| 0,470            |  | -17 °C                             | -38 °C | -6 °C      | -24 °C | -40 °C           | -60 °C | -24 °C           | -43 °C |
| 0,540            |  | -24 °C                             | -45 °C | -11 °C     | -30 °C | -49 °C           | -71 °C | -32 °C           | -52 °C |
| 0,620            |  | -31 °C                             | -55 °C | -17 °C     | -38 °C | -60 °C           | -84 °C | -40 °C           | -61 °C |

Remarques : La protection ne peut être garantie que si l'ensemble du système vestimentaire est porté. La protection contre la pénétration de l'eau est assurée lorsque la veste intérieure est portée avec la veste extérieure.

| EN 343:2019                                                                                                                          |                    |                                             |                  | Vêtements anti-pluie |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------|------------------|----------------------|
| Ce produit protège contre l'incidence des précipitations (par ex. pluie, flocons de neige), du brouillard et de l'humidité du sol.** |                    |                                             |                  |                      |
| EN 343                                                                                                                               | Paramètres de test | Niveaux de performance                      | Résultat de test |                      |
|  <div>A<br/>B<br/>C</div>                             | A                  | Résistance à l'infiltration d'eau           | 1-4              | 3                    |
|                                                                                                                                      | B                  | Résistance à l'infiltration de vapeur d'eau | 1-4              | 4                    |
|                                                                                                                                      | C                  | Vêtement fini testé dans la tour de pluie   | R*               | X                    |

\*Remarque : Si le vêtement n'a pas été testé, R sera remplacé par X.  
\*\* En cas de pluie, gardez les fermetures éclair fermées sous les aisselles.  
Durée de port continu maximale recommandée (minutes) pour une tenue complète, composée d'une veste et d'un pantalon sans doublure thermique :

| Température ambiante °C | Classe 1 | Classe 2 | Classe 3 | Classe 4 |
|-------------------------|----------|----------|----------|----------|
| 25                      | 60       | 105      | 205      | -        |
| 20                      | 75       | 250      | -        | -        |
| 15                      | 100      | -        | -        | -        |
| 10                      | 240      | -        | -        | -        |
| 5                       | -        | -        | -        | -        |

Ces indications s'appliquent à un homme moyen effectuant des efforts corporels modérés et dans des conditions ambiantes standardisées. Par des ouvertures de ventilation efficaces et/ou des pauses, les temps de port indiqués peuvent être prolongés. Le ressenti personnel, le type d'effort et les conditions ambiantes doivent en plus être considérés.

Superficie minimale du matériau visible en mètre carré:

| Matériau                | Classe 3 | Classe 2 | Classe 1 |
|-------------------------|----------|----------|----------|
| Matériau d'arrière-plan | 0,80     | 0,50     | 0,14     |
| Matériau réfléchissant  | 0,20     | 0,13     | 0,10     |

Les exigences concernant la surface minimale visible pour obtenir une classification du vêtement ne doivent pas être réduites ou compromises par des logos, inscriptions, étiquettes, etc. présents ou apposés à posteriori. Si vous souhaitez apposer des marquages, merci de prendre contact avec le fabricant.

| EN 342:2017                                                                                                |                    |                                                                                                                                                                                  |                  | Fabricant       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|
| S'applique à la veste intérieure :                                                                         |                    |                                                                                                                                                                                  |                  |                 |
| EN 342:2017                                                                                                | Paramètres de test | Niveaux de performances                                                                                                                                                          | Résultat du test |                 |
|  <div>A<br/>B<br/>C</div> | A                  | $I_{des}$ en m² * K/W du système vestimentaire (avec sous-vêtement B ou avec sous-vêtement C du fabricant) ou du vêtement individuel (avec système vestimentaire de référence R) | -                | $I_{des}$ 0,348 |
|                                                                                                            | B                  | Klasse der Classe de perméabilité à l'air                                                                                                                                        | 1-3              | 3               |
|                                                                                                            | C                  | Résistance à l'eau (facultatif)                                                                                                                                                  | -                | X               |

temperatura, la humedad, el grado de deterioro y de la intensidad de uso. Revise el producto si ha estado almacenado durante mucho tiempo, así como antes y después de cada uso para ver si presenta daños o alteraciones en el material (p.ej., revestimientos o material áspero, agrietado, agujeros, alteración en el color, etc.). Revise el producto antes de cualquier uso para ver si es apto para la actividad prevista y si su tamaño es el correcto. Los productos apropiados o defectuosos deberán desecharse y no deberán utilizarse en ningún caso. El tamaño del producto puede diferir de las especificaciones p.ej., por la dilatación. Todos los rendimientos se han calculado mediante ensayos en condiciones de laboratorio. Por tanto, se recomienda hacer una revisión para determinar si el EPI se adecua al uso previsto, ya que las condiciones en el puesto de trabajo pueden desviarse dependiendo de diferentes parámetros (p.ej., temperatura, abrasión, intensidad de uso) de los del examen de tipo. Si el EPI ya se ha utilizado, puede tener un menor rendimiento debido al grado de desgaste. El fabricante no asume responsabilidad alguna si se hace un uso no previsto del producto. Limpieza / Mantenimiento: Observe, por favor, las indicaciones de la etiqueta de cuidado cosida. Procure siempre antes del lavado que todas las cremalleras estén cerradas y que el producto esté del revés. Se debería lavar además por separado o con los mismos colores. Revise el producto tras su limpieza y antes de volver a ponérselo para ver si está dañado. No reutilizar los productos que estén dañados. En función del tipo de limpieza puede tener un efecto negativo sobre el rendimiento del producto. Por lo que el fabricante no asume responsabilidad alguna por el producto si la limpieza se ha realizado de manera inapropiada. Indicaciones adicionales: Este producto deberá utilizarse en el plazo de cinco años a partir del mes de fabricación indicado en la etiqueta. Desecho: Puede desechar el producto junto con la basura doméstica. Tras entrar en contacto, de manera intencionada o no intencionada, con sustancias químicas, el producto puede quedar contaminado por sustancias nocivas para el medio ambiente o peligrosas. En ese caso, el desecho ha de realizarse respetando las disposiciones legales locales aplicables. Indicaciones especiales: El EPI puede provocar reacciones alérgicas en personas sensibles. Deberá prestarse especial precaución si existe hipersensibilidad.

| Composición de la fibra              |                                   |            |          |                                   |            |
|--------------------------------------|-----------------------------------|------------|----------|-----------------------------------|------------|
| Material superficial: 100% poliéster |                                   |            |          |                                   |            |
| Talla(s)                             | la circunferencia de la cintura A | Estatura B | Talla(s) | la circunferencia de la cintura A | Estatura B |
| S                                    | 96-102 cm                         | 170-174 cm | 2XL      | 120-126 cm                        | 182-186 cm |
| M                                    | 102-108 cm                        | 173-177 cm | 3XL      | 126-132 cm                        | 185-189 cm |
| L                                    | 108-114 cm                        | 176-180 cm | 4XL      | 132-138 cm                        | 188-192 cm |
| XL                                   | 114-120 cm                        | 179-183 cm |          |                                   |            |

| Símbolos de lavado                                                                |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Lavado a máquina 60°C                                                             | No usar lejía                                                                       | No utilizar secadora                                                                | No planchar                                                                         | No utilizar productos químicos                                                      |

| EN ISO 13688:2013+A1:2021                                                                      |                            |                                                            |                              | Ropa de protección - requisitos generales |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|
| EN ISO 20471:2013 + A1:2016                                                                    |                            |                                                            |                              | Ropa de señalización de alta visibilidad  |
| EN ISO 20471:2013                                                                              | Parámetros de comprobación | Niveles de rendimiento                                     | Resultado de la comprobación |                                           |
|  <div>A</div> | A                          | Superficie mínima en metros cuadrados del material visible | 1-3                          | 2 * (S-4XL)<br>3 ** (S-4XL)               |
|                                                                                                |                            |                                                            |                              |                                           |
|                                                                                                |                            |                                                            |                              |                                           |

\*=sin chaqueta 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*=en combinación con la chaqueta 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Número máximo recomendado de procesos de lavado: 25  
El número máximo de ciclos de limpieza no es el único factor que influye en la vida útil de la ropa. La vida útil depende también del uso, el cuidado y el almacenamiento, etc.  
La suciedad y las impurezas pueden limitar la alta visibilidad, se recomienda realizar siempre un control visual antes de ponerse la chaqueta  
Llevar ropa de señalización no garantiza que el usuario sea visible en todas las circunstancias. La eficacia de la protección sólo se da si la ropa de señalización está limpia y cerrada. Únicamente si el producto está completamente intacto se garantiza la máxima protección posible. Si la función de protección está mermada por cualquier tipo de desgaste, el producto ha de limpiarse y arreglarse. Si ya no fuese posible limpiar o arreglar el producto, deberá reemplazarse.

| Superficie mínima en metros cuadrados del material visible: |         |         |         |
|-------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Material                                                    | Clase 3 | Clase 2 | Clase 1 |
| Material de fondo                                           | 0,80    | 0,50    | 0,14    |
| Material retroreflectante                                   | 0,20    | 0,13    | 0,10    |

La superficie mínima visible requerida que se exige para obtener la clasificación de la ropa no puede reducirse o verse mermada por logotipos, rotulación, etiquetas, etc. que ya existan o que se apliquen posteriormente. Si quiere añadir marcas propias, póngase en contacto, por favor, con el fabricante.

| EN 342:2017                                                                                                |                    | Ropa de protección - protección contra el frío                                                                                                                                   |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| S'applique à la veste intérieure :                                                                         |                    |                                                                                                                                                                                  |                  |
| EN 342:2017                                                                                                | Paramètres de test | Niveaux de performances                                                                                                                                                          | Résultat du test |
|  <div>A<br/>B<br/>C</div> | A                  | $I_{des}$ en m² * K/W du système vestimentaire (avec sous-vêtement B ou avec sous-vêtement C du fabricant) ou du vêtement individuel (avec système vestimentaire de référence R) | -                |
|                                                                                                            | B                  | Klasse der Classe de perméabilité à l'air                                                                                                                                        | 1-3              |
|                                                                                                            | C                  | Résistance à l'eau (facultatif)                                                                                                                                                  | -                |

| Vêtements de protection - protection contre le froid                                                                  |                                                                                                                  |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fabricant                                                                                                             | Année et mois de fabrication                                                                                     | Symbole de recyclage (uniquement pour FR)                                                                                                       |                                                                                                                                                 |
|  <div>STANDARD 100 by OEKO-TEX</div> |  <div>EUROPEAN CONFORMITY</div> |                                                                  |                                                                                                                                                 |
| OEKO-TEX STANDARD 100®                                                                                                |  <div>TP TC 019:2011</div>      |  <div>Marchage UkrSepro</div>                                  |  <div>Lire les instructions et informations du fabricant</div> |
|  <div>TP TC 019:2011</div>           |  <div>Marchage UkrSepro</div>   |  <div>Lire les instructions et informations du fabricant</div> |  <div>Marchage CE</div>                                        |

| IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Istruzioni e informazioni del produttore</b><br>Opuscolo informativo per i dispositivi di protezione individuale (DPI) ai sensi del regolamento (UE) 2016/425, allegato II, sezione 1.4. Leggere attentamente questo opuscolo informativo prima di utilizzare i DPI. L'utente è obbligato ad allegare questo opuscolo informativo al momento della cessione dei DPI o di consegnarlo al beneficiario dei DPI. A tal fine, questo opuscolo informativo può essere riprodotto senza limitazioni. |                                                                                              |
| Protective clothing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Categoria di rischio II                                                                      |
| Dimensione(i)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | S-4XL                                                                                        |
| Colori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aranzone neon, Giallo fluo                                                                   |
| Certificazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343                                                           |
| Organismo notificato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO<br>Italy<br>0302 |
| Numero di identificazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                              |

Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme ai requisiti fondamentali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità UE può essere consultata all'indirizzo doc.nitras-safety.com.

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale della categoria di rischio II. Questo protegge l'utente da cattive condizioni di visibilità , pioggia, freddo (protezione dal freddo solo in combinazione con la giacca 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS). Questo prodotto non fornisce protezione contro rischi meccanici, prodotti chimici e microrganismi, freddo, rischi termici (calore e/o fuoco), scosse elettriche, radiazioni, lavori con getto ad alta pressione, pioggia, particelle solide, contaminazione radioattiva. Osservare i pittogrammi allegati, le note e i livelli di prestazione consigliati.

Immagazzinamento / utilizzo / controllo: Conservare in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da luce solare diretta, raggi UV o fonti di ozono. Non immagazzinare piegato o sotto carico. Se possibile, immagazzinare o trasportare il prodotto nella confezione originale. Influssi come luce, umidità, temperatura così come cambiamenti naturali del materiale, durante un periodo più lungo, possono avere come conseguenza un cambiamento delle proprietà del prodotto. Non sono possibili dati esatti per il tempo di immagazzinamento e la durata del DPI, poiché entrambi i parametri dipendono tra l'altro dalle modalità di immagazzinamento, dalla temperatura, dall'umidità, dal grado di usura e dall'intensità d'uso. Controllare che il prodotto non presenti danni o cambi di materiale (ad es. rivestimenti/materiali screpolati, pieni di crepe, fori, cambiamenti di colore, ecc.) dopo un immagazzinamento prolungato e prima e dopo ogni utilizzo. Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia adatto all'attività prevista e sia di corrette dimensioni. I prodotti non idonei o difettosi devono essere smaltiti e non utilizzati. Le dimensioni del prodotto possono differire dalle indicazioni ad esempio a causa di allungamento.

Tutte le prestazioni sono state determinate mediante prove in condizioni di laboratorio. Si consiglia pertanto di verificare se i DPI sono adatti all'uso previsto, in quanto le condizioni sul posto di lavoro possono differire da quelle della prova del modello di costruzione in relazione a vari parametri (ad es. temperatura, abrasione, intensità d'uso). Se i DPI sono già stati utilizzati, questi possono offrire prestazioni inferiori a causa del grado di usura. Il produttore declina ogni responsabilità per qualsiasi uso improprio del prodotto.

Pulizia / manutenzione: Osservare le informazioni riportate sull'etichetta di manutenzione cucita. Accertarsi sempre di chiudere tutte le cerniere lampo prima del lavaggio e ruotare il prodotto verso sinistra. Inoltre, il prodotto dovrebbe essere lavato separatamente o con gli stessi colori. Controllare che il prodotto non sia danneggiato dopo la pulizia e prima di indossarlo nuovamente. Non riutilizzare i prodotti danneggiati. A seconda del tipo di pulizia, questa può avere un effetto negativo sulle prestazioni del prodotto. Il produttore non si assume pertanto alcuna responsabilità per il prodotto dopo un'errata pulizia.

Smaltimento: smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. In caso di contatto accidentale o intenzionale con prodotti chimici, questo prodotto può essere contaminato da sostanze nocive per l'ambiente o pericolose. In questo caso, lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto delle norme di legge locali. Indicazioni speciali: I DPI possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili. In caso di ipersensibilità nota si raccomanda una cura particolare.

| Struttura di fibra                 |                      |            |                |                      |            |
|------------------------------------|----------------------|------------|----------------|----------------------|------------|
| Materiale esterno: 100% poliestere |                      |            |                |                      |            |
| Dimensio-ne(i)                     | Circonferenza-vita A | Statura B  | Dimensio-ne(i) | Circonferenza-vita A | Statura B  |
| S                                  | 96-102 cm            | 170-174 cm | 2XL            | 120-126 cm           | 182-186 cm |
| M                                  | 102-108 cm           | 173-177 cm | 3XL            | 126-132 cm           | 185-189 cm |
| L                                  | 108-114 cm           | 176-180 cm | 4XL            | 132-138 cm           | 188-192 cm |
| XL                                 | 114-120 cm           | 179-183 cm |                |                      |            |

| Se aplica a la chaqueta interior:                                                                            |                      |                                                                                                                                                                                      |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| EN 342:2017                                                                                                  | Parámetros de prueba | Niveles de rendimiento                                                                                                                                                               | Resultado de la prueba |
|  <div>A<br/>B<br/>C</div> | A                    | $I_{des}$ en m² * K/W del sistema de confección (con prenda interior B o con prenda interior C del fabricante) o de la prenda individual (con sistema de confección de referencia R) | -                      |
|                                                                                                              | B                    | Clase de permeabilidad al aire                                                                                                                                                       | 1-3                    |
|                                                                                                              | C                    | Résistencia al agua (opcional)                                                                                                                                                       | -                      |

en combinación con el artículo 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

| Rangos de temperatura de uso: |  |                                            |  |        |  |       |  |        |  |
|-------------------------------|--|--------------------------------------------|--|--------|--|-------|--|--------|--|
| Aislamiento                   |  | Portabebés con actividad de pie, 75 W / qm |  |        |  |       |  |        |  |
| $I_{des}$                     |  | 0,4 m/s                                    |  |        |  | 3 m/s |  |        |  |
| qm * K/W                      |  | 8 h                                        |  | 1 h    |  | 8 h   |  | 1 h    |  |
| 0,265                         |  | 13 °C                                      |  | 0 °C   |  | 19 °C |  | 7 °C   |  |
| 0,310                         |  | 10 °C                                      |  | -4 °C  |  | 17 °C |  | 3 °C   |  |
| 0,390                         |  | 5 °C                                       |  | -12 °C |  | 13 °C |  | -3 °C  |  |
| 0,470                         |  | 0 °C                                       |  | -20 °C |  | 7 °C  |  | -9 °C  |  |
| 0,540                         |  | -5 °C                                      |  | -26 °C |  | 4 °C  |  | -14 °C |  |
| 0,620                         |  | -10 °C                                     |  | -32 °C |  | 0 °C  |  | -20 °C |  |

| Aislamiento |  |                                       |        |        |        |                  |        |        |        |
|-------------|--|---------------------------------------|--------|--------|--------|------------------|--------|--------|--------|
| $I_{des}$   |  | Portador con actividad en movimiento. |        |        |        |                  |        |        |        |
|             |  | luz 115 W / qm                        |        |        |        | medio 170 W / qm |        |        |        |
|             |  | velocidad del aire                    |        |        |        |                  |        |        |        |
|             |  | 0,4 m/s                               |        | 3 m/s  |        | 0,4 m/s          |        | 3 m/s  |        |
| qm * K/W    |  | 8 h                                   | 1 h    | 8 h    | 1 h    | 8 h              | 1 h    | 8 h    | 1 h    |
| 0,265       |  | 3 °C                                  | 12 °C  | 9 °C   | -3 °C  | -12 °C           | -28 °C | -2 °C  | -16 °C |
| 0,310       |  | -2 °C                                 | -18 °C | 6 °C   | -8 °C  | -18 °C           | -36 °C | -7 °C  | -22 °C |
| 0,390       |  | -9 °C                                 | -28 °C | 0 °C   | -16 °C | -29 °C           | -49 °C | -16 °C | -33 °C |
| 0,470       |  | -17 °C                                | -38 °C | -6 °C  | -24 °C | -40 °C           | -60 °C | -24 °C | -43 °C |
| 0,540       |  | -24 °C                                | -45 °C | -11 °C | -30 °C | -49 °C           | -71 °C | -32 °C | -52 °C |
| 0,620       |  | -31 °C                                | -55 °C | -17 °C | -38 °C | -60 °C           | -84 °C | -40 °C | -61 °C |



EN 343:2019

Odzież chroniąca przed deszczem

Ten produkt chroni przed opadami (np. deszcz, płatki śniegu), mgłą i wilgotnością gleby.\*\*

| EN 343 | Badane parametry                                  | Poziomy wydajności | Wynik badania |
|--------|---------------------------------------------------|--------------------|---------------|
|        | A Odporność na przenikanie wody                   | 1-4                | 3             |
|        | B Odporność na przenikanie pary wodnej            | 1-4                | 4             |
|        | C Gotowe ubranie przetestowane w wieży deszczowej | R*                 | X             |

\*Uwaga: jeśli odzież nie była testowana, R zostanie zastąpione przez X.

\*\* W przypadku deszczu trzymaj zamki błyskawiczne pod pachami.

Zalecany maksymalny czas ciągłego noszenia (minuty) dla kompletnego kombinezonu, składającego się z kurtki i spodni, bez podszewki termicznej:

| Temperatura otoczenia °C | Klasa 1 | Klasa 2 | Klasa 3 | Klasa 4 |
|--------------------------|---------|---------|---------|---------|
| 25                       | 60      | 105     | 205     | -       |
| 20                       | 75      | 250     | -       | -       |
| 15                       | 100     | -       | -       | -       |
| 10                       | 240     | -       | -       | -       |
| 5                        | -       | -       | -       | -       |

Te dane dotyczą standardowego mężczyzny przy umiarkowanym wysiłku fizycznym w ustandaryzowanych warunkach otoczenia. Podane czasy noszenia można przedłużyć przez zastosowanie efektywnych otworów wentylacyjnych i/lub czasy regeneracji. Dodatkowo należy uwzględnić wrażenia osobiste, rodzaj wysiłku oraz warunki otoczenia.

|                        |                         |                                               |
|------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|
|                        |                         |                                               |
| Producent              | Rok i miesiąc produkcji | Symbol recyklingu (tylko dla FR)              |
|                        |                         |                                               |
| OEKO-TEX STANDARD 100* |                         |                                               |
|                        |                         |                                               |
| Oznakowanie EAC        | Oznakowanie UkrSepro    | Przeczytaj instrukcje i informacje producenta |
|                        |                         |                                               |
|                        |                         | Znak CE                                       |

## NL

#### Gebruiksaanwijzingen en informatie van de fabrikant

Informatiebrochure voor persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425 bijlage II punt 1.4. Lees deze informatiebrochure zorgvuldig door voordat u het PBM gebruikt. U bent verplicht om, in geval van een overdracht van het PBM aan een derde partij, deze informatiebrochure mee te geven of aan de ontvanger van het PBM te overhandigen. Daartoe mag deze informatiebrochure onbeperkt worden gekopieerd.

|                      |                                                                                      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Veiligheidskleding   | Risicocategorie II                                                                   |
| Maten                | S-4XL                                                                                |
| Kleuren              | Neonoranje, Neongeel                                                                 |
| Certificering        | EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343                                                   |
| Aangemelde instantie | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO<br>Italy |
| Kennummer            | 0302                                                                                 |

De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidsisen van Verordening (EU) 2016/425. De EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op doc.nitras-safety.com.

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel van risicocategorie II. Het beschermt tegen risico's bij slechte zichtbaarheid , regen, kou (koudebescherming alleen in combinatie met jas 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS). Dit product biedt geen bescherming tegen mechanische risico's, chemicaliën, micro-organismes, koude, thermische risico's (warmte en/of vuur), elektrische schok, straling, perslucht, regen, vaste partiklen en radioactieve verontreiniging. Neem de aangebrachte pictogrammen, instructies en de vermelde vermogensklassen in acht

Opslag/gebruik/controle: Koel en droog bewaren. Uit de buurt van direct zonlicht, UV-stralen of ozonbronnen opbergen. Niet opbergen in geknitte toestand of onder een zwaar gewicht. Transporteer en bewaar het product indien mogelijk in de originele verpakking. Invloeden zoals licht, vocht, de omgevingstemperatuur alsook natuurlijke wijzigingen in het materiaal kunnen over langere tijd leiden tot een wijziging in de eigenschappen van het product. Exacte gegevens over de bewaartijd en de levensduur van het PBM kunnen niet worden verstrekt, omdat deze beide parameters afhangen van onder andere de opslagomstandigheden, temperatuur, vochtigheid, mate van slijtage en intensiteit van gebruik. Daarom dient u dit product, nadat u het gedurende langere tijd niet hebt gebruikt alsook vóór en na elk gebruik, te controleren op wijzigingen in het materiaal (bv. broze, schillerende buitenlaag/materiaal, gaten, verkleuring enz.). Controleer vóór elk gebruik of dit product geschikt is voor de geplande taak en of het de juiste maat is. Ongeschkte of defecte producten moeten worden afgevoerd en mogen in geen geval worden gebruikt. De grootte van het product kan, bv. door uitrekking, verschillen van de vermelde grootte.

Lika je epäpuhtaudet rajoittavat mahdollisesti vaatteen hyvää näkyvyyttä. Siksi on suositeltavaa tarkastaa takki silmämääräisesti aina ennen sen päälle pukeamista. Varoitusaavetus ei takaa, että sen käyttäjä tulee nähdynksi kaikissa olosuhteissa. Suojavaikutus on olemassa vain, kun varoitusaavetus on puhdas ja suljettu. Vain täysin toimivat tuote takaa parhaan mahdollisen suojan. Jos suojauskyky on kaikenlaisen kulumisen vuoksi heikentynyt, tuote on puhdistettava tai korjattava. Jos puhdistaminen tai korjaaminen ei enää ole mahdollista, tuote on vaihdettava uuteen.

Näkyvän materiaalin vähimmäispinta-ala nelioimetreinä:

| Materiaali                    | Luokka 3 | Luokka 2 | Luokka 1 |
|-------------------------------|----------|----------|----------|
| Taustamateriaali              | 0,80     | 0,50     | 0,14     |
| Takaisinheijastava materiaali | 0,20     | 0,13     | 0,10     |

Vaateutuksen luokituksen edellyttämää näkyvää vähimmäisaluetta ei saa pienentää tai heikentää jo olemassa olevilla tai jälkikäteen lisättävillä logoilla, tekstipainatuksilla, merkinöillä jne. Jos haluat käyttää omia merkintöjä, ota yhteyttä valmistajaan.

| EN 342:2017 | Suojavaatetus - suoja kylmältä |
|-------------|--------------------------------|
|-------------|--------------------------------|

Koskee sisätaskia:

| EN 342:2017 | Testiparametrit                                                                                                                                                                          | Suorituskyky-tasot | Testitulos             |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------|
|             | A I <sub>des</sub> nelioimetreinä * K/W vaateutusjärjestelmästä (alusvaatteen B kanssa tai valmistajan alusvaatteen C kanssa) tai yksittäisen vaatteen (viitevaatejärjestelmän R kanssa) | -                  | I <sub>des</sub> 0,348 |
|             | B Ilmanläpäisyluokka                                                                                                                                                                     | 1-3                | 3                      |
|             | C Vedenkestävyys (valinnainen)                                                                                                                                                           | -                  | X                      |

yhdessä artikkelin 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

| Käyttölämpötila-alueet:         |                                                |        |       |        |                                                                      |        |       |        |  |  |  |
|---------------------------------|------------------------------------------------|--------|-------|--------|----------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|--|--|--|
| Eristäytyminen I <sub>des</sub> | Kantolaitte seisomalla, 75 W / qm ilman nopeus |        |       |        | Kantolaitte, jolla on toimintaa liikkeessä kiskokeikoinen 170 W / qm |        |       |        |  |  |  |
|                                 | 0,4 m/s                                        |        | 3 m/s |        | 0,4 m/s                                                              |        | 3 m/s |        |  |  |  |
| qm * K/W                        | 8 h                                            | 1 h    | 8 h   | 1 h    | 8 h                                                                  | 1 h    | 8 h   | 1 h    |  |  |  |
| 0,265                           | 13 °C                                          | 0 °C   | 19 °C | 7 °C   | 17 °C                                                                | 3 °C   | 19 °C | 7 °C   |  |  |  |
| 0,310                           | 10 °C                                          | -4 °C  | 17 °C | 3 °C   | 13 °C                                                                | -3 °C  | 17 °C | 3 °C   |  |  |  |
| 0,390                           | 5 °C                                           | -12 °C | 13 °C | -3 °C  | 9 °C                                                                 | -9 °C  | 13 °C | -3 °C  |  |  |  |
| 0,470                           | 0 °C                                           | -20 °C | 7 °C  | -9 °C  | 0 °C                                                                 | -24 °C | 4 °C  | -14 °C |  |  |  |
| 0,540                           | -5 °C                                          | -26 °C | 4 °C  | -14 °C | -5 °C                                                                | -30 °C | 4 °C  | -20 °C |  |  |  |
| 0,620                           | -10 °C                                         | -32 °C | 0 °C  | -20 °C | -10 °C                                                               | -36 °C | 0 °C  | -24 °C |  |  |  |

Huomautuksia: Suojaus voidaan taata vain, jos koko vaatejärjestelmä on kulunut. Suojaus veden tunkeutumiselta saadaan aikaan, kun sisätaskia käytetään yhdessä ulkoipan kanssa.

| EN 343:2019                                                                                          |                                      | Sateelta suojaava vaatetus |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|------------|
| Tämä tuote suojaa kaikenlaiselta sateelta (esim. vesisade, lumisade), sumulta ja maan kosteudelta.** |                                      |                            |            |
| EN 343                                                                                               | Testimuuttujat                       | Suojaustehokkuudet         | Testitulos |
|                     | A Vesiitiiviyys                      | 1-4                        | 3          |
|                                                                                                      | B Suoja vesihöyryä vastaan           | 1-4                        | 4          |
|                                                                                                      | C Valmis vaate testattu sadetornissa | R*                         | X          |

\*Huomautus: Jos vaatteita ei ole testattu, R korvataan X:llä.

\*\* Sateen sattuessa pidä vetoketjut suljettuina kainaloiden alla.

| Ympäristön lämpötila °C | Luokka 1 | Luokka 2 | Luokka 3 | Luokka 4 |
|-------------------------|----------|----------|----------|----------|
| 25                      | 60       | 105      | 205      | -        |
| 20                      | 75       | 250      | -        | -        |
| 15                      | 100      | -        | -        | -        |
| 10                      | 240      | -        | -        | -        |
| 5                       | -        | -        | -        | -        |

Alle waarden zijn vastgesteld zijn met behulp van testen onder laboratoriumcondities. We raden daarom aan om te controleren of het PBM geschikt is voor het geplande gebruik, want de condities op de werkplek (bv. temperatuur, slijtage, intensiteit van gebruik) kunnen afwijken van de testcondities van het monster. Als het PBM reeds werd gebruikt, kan het zijn dat het - door slijtage - minder goed werkt. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op voor ondeskundig gebruik van het product.

Reiniging/onderhoud: Volg de instructies op het vastgenaaide waslabel. Zorg ervoor dat u alle ritsluitingen sluit en het product binnensteubuten draait voordat u het wast. Was het product apart of met vergelijkbare kleuren. Na de reiniging en voordat u het product opnieuw aantrekt, dient u het te controleren op schade. Gebruik beschadigde producten niet opnieuw. Afhankelijk van het type reiniging kan de reiniging een negatieve invloed op de werking van het product hebben. Daarom neemt de fabrikant na een ondeskundig uitgevoerde reiniging geen verantwoordelijkheid meer op voor het product.
Afoeer: Deponeer dit product bij het huisvuil. Na opzettelijk of onopzettelijk contact met chemicaliën, kan dit product bevuild zijn met stoffen die schadelijk zijn voor milieu of gezondheid. Voer in dat geval het product af volgens de plaatselijke voorzichten.
Speciale opmerking: Een PBM kan bij gevoelige personen een allergische reactie veroorzaken. Als u lijdt aan overgevoeligheid, wees dan bijzonder voorzichtig.

| Vezeamsenstelling | 100% polyester  |                    |       |                 |                    |
|-------------------|-----------------|--------------------|-------|-----------------|--------------------|
| Bovenmateriaal:   |                 |                    |       |                 |                    |
| Maten             | Taille omtrek A | Lichaamsgroot-te B | Maten | Taille omtrek A | Lichaamsgroot-te B |
| S                 | 96-102 cm       | 170-174 cm         | 2XL   | 120-126 cm      | 182-186 cm         |
| M                 | 102-108 cm      | 173-177 cm         | 3XL   | 126-132 cm      | 185-189 cm         |
| L                 | 108-114 cm      | 176-180 cm         | 4XL   | 132-138 cm      | 188-192 cm         |
| XL                | 114-120 cm      | 179-183 cm         |       |                 |                    |

|                 |             |                          |               |                        |  |
|-----------------|-------------|--------------------------|---------------|------------------------|--|
| Wassymbolen     |             |                          |               |                        |  |
| machinevas 60°C | Niet bleken | Niet in de droger drogen | Niet strijken | Niet chemisch reinigen |  |

| EN ISO 13688:2013+A1:2021   | Beschermende kleding - algemene vereisten |                                                                      |               |                             |
|-----------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------|
| EN ISO 20471:2013 + A1:2016 | Hoogzichtbare veiligheidskleding          |                                                                      |               |                             |
| EN ISO 20471:2013           | Testparameters                            | Prestatie-niveaus                                                    | Testresultaat |                             |
|                             | A                                         | A Minimumoppervlakte van hoogzichtbaar materiaal per vierkante meter | 1-3           | 2 * (S-4XL)<br>3 ** (S-4XL) |

\*=zonder jas 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*=in combinatie met jas 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Aanbevolen maximaal aantal wasbeurten: 25
Het vermelde maximaal aantal wasbeurten is niet de enige factor die de levensduur van de kleding aantast. De levensduur hangt ook af van het gebruik, het onderhoud, de opbergcondities enz.
Vuil en vlekken kunnen de zichtbaarheid aantasten, daarom raden we vóór elk gebruik een visuele controle aan.

Het dragen van hoogzichtbare veiligheidskleding garandeert niet dat de drager onder alle omstandigheden wordt gezien. De beschermende werking is alleen gegarandeerd als de veiligheidskleding schoon en gesloten is. Alleen een volledig onbeschadigd product biedt optimale bescherming. Als de beschermende werking door slijtage van welke aard ook is aangetast, moet het product worden gereinigd of gerepareerd. Als reiniging of reparatie niet meer mogelijk is, dan moet het product worden vervangen.

| Minimumoppervlakte van hoogzichtbaar materiaal per vierkante meter: |          |          |          |  |
|---------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|--|
| Materiaal                                                           | Klasse 3 | Klasse 2 | Klasse 1 |  |
| Achtergrondmateriaal                                                | 0,80     | 0,50     | 0,14     |  |
| Retroreflecterend materiaal                                         | 0,20     | 0,13     | 0,10     |  |

De minimumoppervlakte aan hoogzichtbaar materiaal die van de kleding wordt vereist om als hoogzichtbaar te worden beschouwd, mag niet door reeds aanwezige of achteraf aangebrachte logo's, opdrukken, etiketten enz. worden gereduceerd of aangetast. Wilt u eigen markeringen aanbrengen, neem dan contact op met de fabrikant.

| EN 342:2017                                                                                        |                                                                                                                                                                                      | Beschermende kleding - bescherming tegen kou |                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------|-------|
| Geldt voor binnenjas:                                                                              |                                                                                                                                                                                      |                                              |                  |       |
| EN 342:2017                                                                                        | Testparameters                                                                                                                                                                       | Prestatieniveaus                             | Testresultaat    |       |
| <br>A<br>B<br>C | A<br>I <sub>des</sub> in m² * K/W van het kledingsysteem (met ondergoed B of met ondergoed C van de fabrikant) of van het individuele kledingstuk (met referentiekledings-systeem R) | -                                            | I <sub>des</sub> | 0,348 |
|                                                                                                    | B<br>Luchtdoorlaatbaarheidsklasse                                                                                                                                                    | 1-3                                          |                  | 3     |
|                                                                                                    | C                                                                                                                                                                                    |                                              |                  |       |

Nämä tiedot pätevät keskivertomiehen kohdalla kohtalaisessa fyysisessä rasituksessa vakaiduissa ympäristöolosuhteissa. Ilmoittettuja käyttöaikoja voidaan pidentää tehokkailla tuuletusaukoilla ja/ tai lepotaukoilla. Myös henkilökohtainen tunne, rasituksen laatu ja ympäristöolosuhteet on otettava huomioon.

|                        |                             |                                  |
|------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
|                        |                             |                                  |
| Valmistaja             | Valmistusvuosi- ja kuukausi | Kierrätysymboli (vain FR)        |
|                        |                             |                                  |
| OEKO-TEX STANDARD 100* |                             |                                  |
|                        |                             |                                  |
| EAC-merkintä           | UkrSepro-merkintä           | Lue valmistajan ohjeet ja tiedot |
|                        |                             |                                  |
|                        |                             | CE-merkintä                      |

## SV

#### Anvisningar och information från tillverkaren

Informationsbrochyr för personlig skyddsutrustning (PPE) enligt förordning (EU) 2016/425, bilaga II, kapitel 1.4. Innan du använder PPE-utrustningen ska du nogja läsa igenom den här informationsbrochyren. Vid överlåtelse av PPE-utrustningen måste den här informationsbrochyren bifogas eller överlämnas till mottagaren. Av denna anledning är det tillåtet att mångfaldiga informationsbrochyren i oändliga upplagor.

|              |                                                                                      |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Skyddskläder | Risikkategori II                                                                     |
| Storlek(ar)  | S-4XL                                                                                |
| Färger       | Neonorange, Neongul                                                                  |
| Certifiering | EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343                                                   |
| Anmält organ | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO<br>Italy |
| ID-nummer    | 0302                                                                                 |

CE-märkningen intygar att produkten uppfyller de grundläggande kraven på hälsa och säkerhet enligt förordningen (EU) 2016/425. EU-försäkran om överensstämmelse går att läsa under doc.nitras-safety.com. Den här produkten är en personlig skyddsutrustning i riskkategori II. Produkten ger skydd mot dålig sikt , regn, kyla (kylskydd endast i kombination med jacka 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS). Den här produkten skyddar inte mot mekaniska risker, kemikalier eller mikroorganismer, kyla, termiska risker (beta och/eller brand), elchocker, strålning, arbeten med högttryckstråle, regn, fasta partiklar, radioaktiv kontaminering. Ta hänsyn till de fastsatta pictogrammen, anvisningarna och de tillhörande effektiviterna.
Förvaring/användning/testning: Förvaras svalt och tørt. Förvara inte i direkt solsen, vid påverkan från UV-strålning eller ozonkällor. Bøj inte vid förvaring eller belarma med last. Förvara och transportera produkten i möjligaste mån i originalförpackningen. Produkttegenskaperna kan ändras på grund av påverkan från fukt, temperatur eller naturliga materialförändringar under en längre tids förvaring. Det går inte att fastställa några exakta uppgifter om PPE-utrustningens lagringstid eller livslängd, eftersom de båda parametrarna bland annat påverkas av förvaringsättet, temperaturen, fuktighetsnivåerna, graden av slitage och hur mycket utrustningen används. Efter en längre tids förvaring ska man därför besikta produkten liksom före och efter användningen med tanke på skador eller materialförändringar (t.ex. sköra, spruckna material, hål, färgförändringar osv.). Varje gång innan man använder produkten ska man kontrollera att produkten är lämplig att användas för den avsedda aktiviteten och att man har tagit fram rätt storlek. Ölamliga eller defekta produkter måste kasseras och får under inga omständigheter användas. Storleksangivelserna kan till exempel avvika på grund av tøjning.
Alla effekter fastställs via tester som genomförs under laborativa förhållanden. Därför rekommenderar vi att man kontrollerar att PPE-utrustningen är lämplig för den avsedda användningen, eftersom arbetsplatsförhållanden beror på flera olika parametar (t.ex. temperatur, nötning, användningsfrekvens) och kan avvika från förhållandena under typprovingen. Om man redan har använt PPE-utrustningen kan det hända att produkten är mindre effektiv på grund av nötningsgraden. Tillverkaren tar inte ansvar för felaktig användning av produkten.
Rengöring/underhåll: Beakta anvisningarna på den insydda etiketten. Kontrollera som en allmän rutin att alla blixtlås är stängda och vänd produkten åt vänster före tvätten. Dessutom ska man tvätta produkten separat eller tillsammans med produkter med samma färger. Kontrollera att produkten inte har skadats efter rengöringen och innan den används igen. Återanvänd inte skadade produkter. Beronde på rengörings sättet kan rengöringen få negativa konsekvenser för produktteffekten. Vid felaktigt utförd rengöring har tillverkaren inte längre något ansvar för produkten.
Kassering: Kasseras bland hushållssoporna. Efter avsiktlig eller oavsiktlig kontakt med kemikalier kan den här produkten förorenas av miljöfarliga eller farliga substanser. I sådana fall måste man kassera den enligt lokalt gällande lagstiftning.
Särskilda anvisningar: För känsliga personer kan PPE framkalla allergiska reaktioner. Vi rekommenderar att man iakttar särskilt försiktighet vid känd överkänslighet.

| Fibersammansättning | 100% polyester |                |             |             |                |
|---------------------|----------------|----------------|-------------|-------------|----------------|
| Ovandelsmaterial:   |                |                |             |             |                |
| Storlek(ar)         | Midjemått A    | Kroppstorlek B | Storlek(ar) | Midjemått A | Kroppstorlek B |
| S                   | 96-102 cm      | 170-174 cm     | 2XL         | 120-126 cm  | 182-186 cm     |
| M                   | 102-108 cm     | 173-177 cm     | 3XL         | 126-132 cm  | 185-189 cm     |
| L                   | 108-114 cm     | 176-180 cm     | 4XL         | 132-138 cm  | 188-192 cm     |

|                                                       |                                |                                          |        |        |        |                   |        |        |        |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|--------|--------|--------|-------------------|--------|--------|--------|
| C                                                     | Waterbestendigheid (optioneel) |                                          |        |        | -      | X                 |        |        |        |
| In combinatie met artikel 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS |                                |                                          |        |        |        |                   |        |        |        |
| Temperatuurbereiken voor gebruik:                     |                                |                                          |        |        |        |                   |        |        |        |
| Isolatie<br>$I_{\text{des}}$                          |                                | Drager bij staande activiteit, 75 W / qm |        |        |        |                   |        |        |        |
|                                                       |                                | lucht snelheid                           |        |        |        |                   |        |        |        |
|                                                       |                                | 0,4 m/s                                  |        |        |        | 3 m/s             |        |        |        |
| qm * K/W                                              |                                | 8 h                                      | 1 h    | 8 h    | 1 h    | 8 h               | 1 h    | 8 h    | 1 h    |
| 0,265                                                 |                                | 13 °C                                    | 0 °C   | 19 °C  | 7 °C   |                   |        |        |        |
| 0,310                                                 |                                | 10 °C                                    | -4 °C  | 17 °C  | 3 °C   |                   |        |        |        |
| 0,390                                                 |                                | 5 °C                                     | -12 °C | 13 °C  | -3 °C  |                   |        |        |        |
| 0,470                                                 |                                | 0 °C                                     | -20 °C | 7 °C   | -9 °C  |                   |        |        |        |
| 0,540                                                 |                                | -5 °C                                    | -26 °C | 4 °C   | -14 °C |                   |        |        |        |
| 0,620                                                 |                                | -10 °C                                   | -32 °C | 0 °C   | -20 °C |                   |        |        |        |
| Isolatie<br>$I_{\text{des}}$                          |                                | Drager met activiteit in beweging        |        |        |        |                   |        |        |        |
|                                                       |                                | licht 115 W / qm                         |        |        |        | medium 170 W / qm |        |        |        |
|                                                       |                                | 0,4 m/s                                  |        |        |        | 0,4 m/s           |        |        |        |
| qm * K/W                                              |                                | 8 h                                      | 1 h    | 8 h    | 1 h    | 8 h               | 1 h    | 8 h    | 1 h    |
| 0,265                                                 |                                | 3 °C                                     | 12 °C  | 9 °C   | -3 °C  | -12 °C            | -28 °C | -2 °C  | -16 °C |
| 0,310                                                 |                                | -2 °C                                    | -18 °C | 6 °C   | -8 °C  | -18 °C            | -36 °C | -7 °C  | -22 °C |
| 0,390                                                 |                                | -9 °C                                    | -28 °C | 0 °C   | -16 °C | -29 °C            | -49 °C | -16 °C | -33 °C |
| 0,470                                                 |                                | -17 °C                                   | -38 °C | -6 °C  | -24 °C | -40 °C            | -60 °C | -24 °C | -43 °C |
| 0,540                                                 |                                | -24 °C                                   | -45 °C | -11 °C | -30 °C | -49 °C            | -71 °C | -32 °C | -52 °C |
| 0,620                                                 |                                | -31 °C                                   | -55 °C | -17 °C | -38 °C | -60 °C            | -84 °C | -40 °C | -61 °C |

| Isolatie I <sub>des</sub> | Drager met activiteit in beweging |        |                   |        |
|---------------------------|-----------------------------------|--------|-------------------|--------|
|                           | licht 115 W / qm                  |        | medium 170 W / qm |        |
| qm * K/W                  | 0,4 m/s                           |        | lucht snelheid    |        |
|                           | 8 h                               | 1 h    | 8 h               | 1 h    |
| 0,265                     | 3 °C                              | 12 °C  | 9 °C              | -3 °C  |
| 0,310                     | -2 °C                             | -18 °C | 6 °C              | -8 °C  |
| 0,390                     | -9 °C                             | -28 °C | 0 °C              | -16 °C |
| 0,470                     | -17 °C                            | -38 °C | -6 °C             | -24 °C |
| 0,540                     | -24 °C                            | -45 °C | -11 °C            | -30 °C |
| 0,620                     | -31 °C                            | -55 °C | -17 °C            | -38 °C |

Opmerking: Bescherming kan alleen worden gegarandeerd als het gehele kledingsysteem wordt gedragen. Bescherming tegen het binnendringen van water wordt geboden wanneer de binnenjas samen met de buitenjas wordt gedragen.

| EN 343:2019                                                                                     |                                                 | Veiligheidskleding tegen regen |               |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|---------------|--|
| Dit product beschermt tegen de invloed van neerslag (bv. regen, sneeuw), nevel en bodemvocht.** |                                                 |                                |               |  |
| EN 343                                                                                          | Testparameters                                  | Prestatieniveaus               | Testresultaat |  |
|              | A Weerstand tegen doordringen van water         | 1-4                            | 3             |  |
|                                                                                                 | B Weerstand tegen doordringen van damp          | 1-4                            | 4             |  |
|                                                                                                 | C Afgewerkt kledingstuk getest in de regentoren | R*                             | X             |  |

\*Opmerking: als het kledingstuk niet is getest, wordt R vervangen door X.



протяжении длительного времени могут вызвать изменение свойств изделия. Точную информацию относительно сроков хранения и продолжительности использования индивидуальных средств защиты предоставить невозможно, поскольку оба параметра, помимо прочего, зависят от способа хранения, температуры, влажности, степени износа и интенсивности использования. Поэтому проверьте данное изделие после длительного хранения, а также до и после каждого использования на наличие повреждений или изменения материала (например, неровные, потрескавшиеся покрытия / материалы, дыры, изменения цвета и т.д.). Проверьте данное изделие перед каждым использованием на соответствие планируемой деятельности и на правильность размера. Неподходящие или бракованные изделия следует выбросить и ни в коем случае не использовать. Размер изделия может отличаться от указанного, например, в результате растяжения. Все степени защиты были установлены в результате испытаний в лабораторных условиях. Поэтому рекомендуется проверить, пригодно ли индивидуальное средство защиты для планируемого использования, поскольку условия на рабочем месте могут отличаться в зависимости от различных параметров (например, температуры, износа, интенсивности использования) от условий проверки образца. Если индивидуальное средство защиты уже использовалось, оно может давать меньшую защиту по причине степени износа. Производитель не несет ответственности за ненадлежащее использование изделия

Чистка / уход: Пожалуйста, обращайте внимание на указание на швйтой этикетке по уходу. Всегда обращайте внимание на то, чтобы все замки перед стиркой были закрыты, а изделие вывернуто наизнанку. Кроме того, изделие следует стирать отдельно или с вещами того же цвета. Проверьте изделие после очистки и перед новым использованием на наличие повреждений. Поврежденные изделия нельзя использовать вновь. В зависимости от вида одежды, она может негативно сказаться на защитных свойствах изделия. Производитель поэтому больше не отвечает за изделие после ненадлежащим образом проведенной очистки.

Утилизация: Утилизируйте данное изделие вместе с домашним мусором. После намеренного или непреднамеренного контакта с химикатами это изделие может быть загрязнено вредными для окружающей среды или опасными веществами. В таком случае утилизация проводится в соответствии с применимыми на месте правовыми предписаниями.
Общая информация: Индивидуальное средство защиты может вызвать у чувствительных людей аллергические реакции. Особую осторожность следует проявлять лицам, у которых уже была выявлена сверхчувствительность.

|                   |                |            |           |                |            |
|-------------------|----------------|------------|-----------|----------------|------------|
| Состав волокна    | 100% полиэстер |            |           |                |            |
| Верхний материал: |                |            |           |                |            |
| Размер(ы)         | Обхват талии A | Рост B     | Размер(ы) | Обхват талии A | Рост B     |
| S                 | 96-102 cm      | 170-174 cm | 2XL       | 120-126 cm     | 182-186 cm |
| M                 | 102-108 cm     | 173-177 cm | 3XL       | 126-132 cm     | 185-189 cm |
| L                 | 108-114 cm     | 176-180 cm | 4XL       | 132-138 cm     | 188-192 cm |
| XL                | 114-120 cm     | 179-183 cm |           |                |            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Символы по уходу                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Машинная стирка<br>при 60°C                                                     | Не отбеливать                                                                     | Не сушить в<br>сушилке                                                            | Не гладить                                                                        | Химическая<br>чистка запрещена                                                    |

| EN ISO 13688:2013+A1:2021                                                                                                                                                    | Защитная одежда - общие требования       |   |                                                            |                |                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------|
| EN ISO 20471:2013 + A1:2016                                                                                                                                                  | Хорошо заметная предупредительная одежда |   |                                                            |                |                           |
| EN ISO 20471:2013                                                                                                                                                            |                                          |   |                                                            |                |                           |
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | A                                        | A | Минимальная площадь видимого материала в квадратных метрах | Степени защиты | Результаты тестирования   |
|                                                                                                                                                                              |                                          |   |                                                            | 1-3            | 2* (S-4XL)<br>3** (S-4XL) |

\*==без куртки 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*==в сочетании с курткой 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Рекомендованное количество максимальных процессов по уходу: 25
Указанное максимальное число циклов очистки - не единственный фактор, влияющий на продолжительность использования одежды. Продолжительность использования зависит также от использования, ухода, хранения и т.д.
Загрязнения ограничивают хорошую видимость,рекомендуется проводить проверку на видимость каждый раз, перед тем как надеть куртку.
Ношение предупредительной защитной одежды не гарантирует, что носящее ее лицо будет замечено при любых обстоятельствах. Защитное действие возможно, только если сигнальная защитная одежда будет чистой и закрытой. Только полностью неповрежденное изделие гарантирует максимальную защиту. Если защитная функция снижена в результате какого-либо износа, изделие следует починить либо отремонтировать.Если чистка либо ремонт больше невозможны, изделие следует заменить.

|                                                             |          |          |          |
|-------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Минимальная площадь видимого материала в квадратных метрах: |          |          |          |
| Материал                                                    | Klasse 3 | Klasse 2 | Klasse 1 |
| Материал-подложка                                           | 0,80     | 0,50     | 0,14     |
| Светоотражающий материал                                    | 0,20     | 0,13     | 0,10     |

| EN 343:2019                                                                                  | Корувуцу гиysi - yaǵmуra karsı koruma                                                                                                                                        |                                                                                                              |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Bu ürün sııı yaǵış (örn. yaǵmur, kar taneleri), sis ve toprak nemi eteklerine karsı korur.** | EN 343                                                                                                                                                                       | Test parametreleri                                                                                           | Performans kademeleri  |
|                                                                                              | <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | A Su penetrasyonı direnci<br>B Su buharı penetrasyonı direnci<br>C Bitmiş giysi yaǵmur kulesinde test edildi | 1-4 3<br>1-4 4<br>R* X |

\*\*Not: Giysi test edilmemişse, R, X ile değiştirilecektir.

\*\* Yaǵmur yaǵması durumunda koltuk altlarını altındaki fermuarları kapalı tutun.

|                                                                                                                 |         |         |         |         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--|
| Ceket ve thermal astarsız pantolondan oluşan komple giysi için önerilen maksimum süreklі giyme süresi (dakika): |         |         |         |         |  |
| Ortam sıcaklığı °C                                                                                              | Sınıf 1 | Sınıf 2 | Sınıf 3 | Sınıf 4 |  |
| 25                                                                                                              | 60      | 105     | 205     | -       |  |
| 20                                                                                                              | 75      | 250     | -       | -       |  |
| 15                                                                                                              | 100     | -       | -       | -       |  |
| 10                                                                                                              | 240     | -       | -       | -       |  |
| 5                                                                                                               | -       | -       | -       | -       |  |

Bu bilgiler standart ortam koşullarında orta ağırlıkta fiziksel çabalarda standart bir erkek için geçerlidir. Belirtilen giyme süreleri etkili ventilasyon delikleri ve/veya dinlenme süreleri ile uzatılabilir. Kişisel hassasiyet, çaba tipi ve çevre koşulları ek olarak dikkate alınmalıdır.

|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Üretici                                                                            | Üretim yılı ve ayı                                                                  | Geri dönüşüm sembolü (yalnızca FR için)                                             |

|                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| OEKO-TEX STANDARD 100®                                                             | UkrSePro işareti                                                                    | Üreticinin talimatları ve bilgilerini okuyun                                        | CE işareti                                                                          |

EL

| EL |
|----|
|----|

##### Οδηγίες και πληροφορίες του κατασκευαστή

Ενημερωτικό φυλλάδιο για τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) σύμφωνα με τη Διάταξη της ΕΕ 2016/425, Παράρτημα ΙΙ, Αποσπάσμα 1.4. Διαβάστε προσεκτικά το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο πριν τη χρήση των ΜΑΠ. Έχετε την υπεύθυνη επωνομία αυτής του ενημερωτικού φυλλαδίου σε περίπτωση παραβόσης του ΜΑΠ ή να το παραδώσετε στον παραλήπτη του ΜΑΠ. Για το σκοπό αυτό το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο μπορεί να φωτοτυπηθεί χωρίς περιορισμό.

|                          |                                    |  |  |  |  |
|--------------------------|------------------------------------|--|--|--|--|
| Προστατευτικές ρουχαλιός | Κατηγορία κινδύνου ΙΙ              |  |  |  |  |
| Μέγεθος (Μεγέθη)         | S-4XL                              |  |  |  |  |
| Χρώματα                  | Πορτοκαλί νέον, Κίτρινο νέον       |  |  |  |  |
| Πιστοποίηση              | EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343 |  |  |  |  |
| Διακονωμένο όργανο       | ANCCP Certification Agency Srl     |  |  |  |  |
|                          | Via Dello Struggino, 6             |  |  |  |  |
|                          | 57121 - LIVORNO                    |  |  |  |  |
|                          | Italy                              |  |  |  |  |
| Αριθμός αναγνώρισης      | 0302                               |  |  |  |  |

Η σήμανση CE πιστοποιεί ότι το προϊόν αντιστοιχεί στις βασικές απαιτήσεις προστασίας της υγείας και ασφαλείας της Διάταξης της ΕΕ 2016/425. Η Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα doc.nitras-safety.com.

Το προϊόν αυτό είναι μέσο ατομικής προστασίας της κατηγορίας κινδύνου ΙΙ. Σας προστατεύει έναντι άσχημων συνθηκών φάττησης ή έναντι βροχής , βροχής, κρύου (προστασία από το κρύο είναι σε συνδυασμό με το μπουφάν 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS). Αυτό το προϊόν δεν παρέχει προστασία έναντι μηχανικών κινδύνων, χημικών ουσιών και μικρο-οργανισμών, ψύχους, θερμικών κινδύνων (υψηλή θερμοκρασία ή/και πυρκαγιά), ηλεκτροπληξίας, ακτινοβολίας, εργασιών με δέσηψη υψηλής πίεσης, βροχής, στερεών σωματιδίων, μολύνσης από ραδιενέργεια. Λαμβάνετε υπόψη τα τοποθετημένα σύμβολα, τις υποδείξεις και τις αντίστοιχες βαθμίδες απόδοσης.

Αποθήκευση/Χρήση/Έλεγχος: Φυλάξτε σε δροσερό και στεγνό χώρο. Διατηρείτε μακριά από απειλές ηλιακή ακτινοβολία, υπεριώδεις ακτίνες ή πηγές ζέσσης. Μην αποθηκεύετε λαμπιόνια ή κάτω από φωτιά. Αποθηκεύετε ή μεταφέρετε το προϊόν όσο είναι δυνατόν μέσα στη γήινη ατμοσφαιρία. Επιδράσεις όπως από φως, υγρασία, θερμοκρασία καθώς και από φυσικές αλλαγές υλικών κατά τη διάρκεια μεγαλύτερου χρονικού διαστήματος μπορεί να έχουν ως επακόλουθο αλλαγή στις ιδιότητες προϊόντος. Ακριβή στοιχεία για το χρόνο αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής των ΜΑΠ δεν είναι δυνατά διότι και οι δύο παράμετροι εξαρτώνται μεταξύ άλλων από το εκάστοτε είδος αποθήκευσης, τη θερμοκρασία, την υγρασία, το βαθμό φθοράς και την ένταση χρήσης. Για το λόγο αυτό ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά από μακρά αποθήκευση καθώς και πριν και μετά από κάθε χρήση για ζημιές ή αλλαγές στο υλικό (π.χ. εύθραυστες, ραγισμένες επιστρώσεις υλικό, υπέ, αλλαγές στο χρώμα κ.λπ.). Ελέγχετε αυτό το προϊόν πριν από κάθε χρήση για την καταλληλότητα για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και για το σωστό μέγεθος. Αποκατάλληλα ή ελαττωματικά προϊόντα πρέπει να απορριπτονται και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Το μέγεθος του προϊόντος μπορεί να

Τребования к видимой поверхности для классификации одежды нельзя уменьшать или снижать за счет имеющихся или нанесенных впоследствии логотипов, надписей, этикеток и т.д. Если Вы хотите нанести собственную маркировку, свяжитесь с производителем.

| EN 342:2017                                                                                                                                                                  | Защитная одежда — защита от холода                                                                                                                                     |                           |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------|
| Применяется к внутренней оболочке:                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                        |                           |                      |
| EN 342:2017                                                                                                                                                                  | Параметры испытаний                                                                                                                                                    | Уровни производительности | Результат теста      |
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | A I <sub>т</sub> в кв.м * К/W системы одежды (с низким бельем B или с нижним бельем C от производителя) или отдельного предмета одежды (с эталонной системой одежды R) | -                         | I <sub>т</sub> 0,348 |
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | B Класс воздухопроницаемости                                                                                                                                           | 1-3                       | 3                    |
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | C Водопроницаемость (опция)                                                                                                                                            | -                         | X                    |

в сочетании со статьеі 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

|                                       |                                                |        |       |        |     |
|---------------------------------------|------------------------------------------------|--------|-------|--------|-----|
| Температурный диапазон использования: |                                                |        |       |        |     |
| изоляция I <sub>т</sub>               | Перевозчик со сточией деятельностью, 75 W / qm |        |       |        |     |
|                                       | скорость воздуха                               |        |       |        |     |
|                                       | 0,4 m/s                                        | 3 m/s  |       |        |     |
| qm * K/W                              | 8 h                                            | 1 h    | 8 h   | 1 h    | 8 h |
| 0,265                                 | 13 °C                                          | 0 °C   | 19 °C | 7 °C   | -   |
| 0,310                                 | 10 °C                                          | -4 °C  | 17 °C | 3 °C   | -   |
| 0,390                                 | 5 °C                                           | -12 °C | 13 °C | -3 °C  | -   |
| 0,470                                 | 0 °C                                           | -20 °C | 7 °C  | -9 °C  | -   |
| 0,540                                 | -5 °C                                          | -26 °C | 4 °C  | -14 °C | -   |
| 0,620                                 | -10 °C                                         | -32 °C | 0 °C  | -20 °C | -   |

|                         |                                     |        |        |        |        |
|-------------------------|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| изоляция I <sub>т</sub> | Перевозчик с активностью в движении |        |        |        |        |
|                         | свет 115 W / qm                     |        |        |        |        |
|                         | скорость воздуха                    |        |        |        |        |
|                         | 0,4 m/s                             | 3 m/s  |        |        |        |
| qm * K/W                | 8 h                                 | 1 h    | 8 h    | 1 h    | 8 h    |
| 0,265                   | 3 °C                                | 12 °C  | 9 °C   | -3 °C  | -2 °C  |
| 0,310                   | -2 °C                               | -18 °C | 6 °C   | -8 °C  | -18 °C |
| 0,390                   | -9 °C                               | -28 °C | 0 °C   | -16 °C | -29 °C |
| 0,470                   | -17 °C                              | -38 °C | -6 °C  | -24 °C | -40 °C |
| 0,540                   | -24 °C                              | -45 °C | -11 °C | -30 °C | -49 °C |
| 0,620                   | -31 °C                              | -55 °C | -17 °C | -38 °C | -60 °C |

Примечания: Защита может быть гарантирована только в том случае, если надета вся система одежды. Защита от проникновения воды обеспечивается при ношении внутренней куртки вместе с внешней курткой.

| EN 343:2019                                                                                                | Одежда, защищающая от дождя                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Данное изделие защищает Вас от воздействия осадков (например дождя, снега), тумана и влажности на почве.** | EN 343                                                                                                                                                                       | Параметры тестирования                                                                                                              | Степени защиты         |
|                                                                                                            | <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | A Сопотвление проникновению воды<br>B Сопотвление проникновению водяного пара<br>C Готовая одежда протестирована в дождевой градине | 1-4 3<br>1-4 4<br>R* X |

\*Примечание: если предмет одежды не был протестирован, R будет заменен на X.

\*\* На случай дождя держите молнии закрытыми под мышками.

|                                                                                                                               |         |         |         |         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--|
| Рекомендуемая постоянная продолжительность носки (в минутах) для всего костюма, состоящего из куртки и брюк без термоподклада |         |         |         |         |  |
| Температура окружающей среды в °C                                                                                             | класс 1 | класс 2 | класс 3 | класс 4 |  |
| 25                                                                                                                            | 60      | 105     | 205     | -       |  |
| 20                                                                                                                            | 75      | 250     | -       | -       |  |
| 15                                                                                                                            | 100     | -       | -       | -       |  |
| 10                                                                                                                            | 240     | -       | -       | -       |  |
| 5                                                                                                                             | -       | -       | -       | -       |  |

Эти данные действуют для стандартного мужчины при средних физических нагрузках в стандартных условиях окружающей среды. Посредством эффективного открывания для вентиляции и/или времен отдыха данная продолжительность носки может быть продлена. Личное самочувствие, вид нагрузки, а также условия окружающей среды также следует принять во внимание.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Производитель                                                                       | Год и месяц изготовления                                                            | Символ переработки (только для FR)                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                |                  |                    |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|------------------|--------------------|----------------|
| αποκλίνει από τα στοιχεία π.χ. λόγω διαστολής. Όλες οι τιμές απόδοσης έχουν υπολογιστεί με ελέγχους υπό εργασιακές συνθήκες. Για το λόγο αυτό συνιστάται έλεγχος για το αν το ΜΑΠ είναι κατάλληλο για την προβλεπόμενη χρήση, καθώς οι συνθήκες στον χώρο εργασίας αναλόγως των διαφορικών παραμέτρων (π.χ. θερμοκρασία, εκτριβή, ένταση χρήσης) μπορεί να διαφέρουν από εκείνες του ελέγχου τύπου. Εάν ένα ΜΑΠ έχει ήδη χρησιμοποιηθεί ενδέχεται λόγω του βαθμού φθοράς να είναι ελάττωσα αποτελεσματικό. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος. Καθαρισμός/Συντήρηση: Παρακαλούμε προσέχετε τα στοιχεία στην ραμμένη ετικέτα φροντίδας. Γενικά προσέχετε και κλείνετε όλα τα φερμουάρ πριν το πλύσιμο και γυρίζετε ανάποδα το προϊόν. Επίσης το προϊόν πρέπει να πλένεται ξεχωριστά ή με προϊόντα ίδιου χρώματος. Ελέγχετε αυτό το προϊόν μετά τον καθαρισμό και πριν από νέα χρήση για τη ζημία. Μην επαναχρησιμοποιείτε φαρμένα προϊόντα. Αναλόγως του είδους καθαρισμού, μπορεί να προκύψουν αρνητικές επιδράσεις στην απόδοση του προϊόντος. Για το λόγο αυτό ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για το προϊόν εφόσον έχει καθαριστεί με ακατάλληλο τρόπο. Απόρριψη: Απορρίψτε αυτό το προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μετά από ηθελιμένη ή μη ηθελιμένη επαφή με χημικές ουσίες ενδέχεται το προϊόν να μολυνθεί από επιβλαβείς για το περιβάλλον ή επικίνδυνες ουσίες. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει η απόρριψη να διεξάγεται σε συμφωνία με την τοπική εφαρμοζόμενη νομοθεσία. Ειδικές υποδείξεις: Τα ΜΑΠ ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Συστήνεται ιδιαίτερη προσοχή στην περίπτωση γνωστής υπερευαίσθησίας. |                    |                |                  |                    |                |
| Σύνθεση ινών                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 100% πολυεστέρας   |                |                  |                    |                |
| Άνω υλικό:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |                |                  |                    |                |
| Μέγεθος (Μεγέθη)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Περιφέρεια μέσης Α | Ύψος σώματος Β | Μέγεθος (Μεγέθη) | Περιφέρεια μέσης Α | Ύψος σώματος Β |
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 96-102 cm          | 170-174 cm     | 2XL              | 120-126 cm         | 182-186 cm     |
| M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 102-108 cm         | 173-177 cm     | 3XL              | 126-132 cm         | 185-189 cm     |
| L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 108-114 cm         | 176-180 cm     | 4XL              | 132-138 cm         | 188-192 cm     |
| XL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 114-120 cm         | 179-183 cm     |                  |                    |                |

| Σύμβολα φροντίδας                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| πλύσιμο στο πλυντήριο στους 60°C                                                    | μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό                                                        | μη στεγνώνετε στο στεγνωτήριο                                                       | μη σιδερώνετε                                                                       | μη καθαρίζετε με χημικό καθαρισμό                                                   |

| EN ISO 13688:2013+A1:2021                                                                                                                                                    | Προστατευτική ενδυμασία - γενικές απαιτήσεις                |                   |                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------|
| EN ISO 20471:2013 + A1:2016                                                                                                                                                  | Ανακλαστικά ρούχα ασφαλείας                                 |                   |                           |
| EN ISO 20471:2013                                                                                                                                                            | Παράμετροι ελέγχου                                          | Βαθμίδες απόδοσης | Αποτέλεσμα ελέγχου        |
| <div><div><div><div><div><div><span></span></div></div></div><div><div><div><span></span></div></div><div><div><span></span></div></div></div></div></div></div> <div></div> | A Ελάχιστη επιφάνεια του ορατού υλικού σε τετραγωνικά μέτρα | 1-3               | 2* (S-4XL)<br>3** (S-4XL) |

\*==χωρίς μπουφάν 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*==σε συνδυασμό με το μπουφάν 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Προτεινόμενος αριθμός μέγιστων διαδικασιών φροντίδας: 25
Ο μέγιστος αριθμός κύκλων πλύσιματος που αναφέρεται δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας επιρροής όσον αφορά στη διάρκεια ζωής των ενδυμάτων. Η διάρκεια ζωής εξαρτάται και από τη χρήση, τη φροντίδα, την αποθήκευση, κ.αλ.

Οι ρυτίαι και οι ανακαταρσις περιορίζουν ενδεχομένως την υψηλή ορατότητα, συνιστάται οπτικός έλεγχος πριν την τοποθέτηση του σακάκιου.

Η χρήση των ανακλαστικών ρούχων ασφαλείας δε διασφαλίζει ότι το άτομο που τα χρησιμοποιεί είναι ορατό υπό κάθε συνθήκη. Η προστασία παρέχεται μόνο όταν τα ανακλαστικά ρούχα ασφαλείας είναι καθαρά και κλειστά. Μόνο ένα πλήρως άθκτο προϊόν εξασφαλίζει τη μεγαλύτερη δυνατή προστασία. Σε περίπτωση που η λειτουργία προστασίας επηρεάζεται μέσω φθοράς οποιοδήποτε είδους, θα πρέπει το προϊόν να καθαριστεί ή αντίστοιχα να επισκευαστεί. Σε περίπτωση που δεν είναι πλέον δυνατός ο καθαρισμός ή η επισκευή, θα πρέπει το προϊόν να αντικατασταθεί.

Ελάχιστη επιφάνεια του ορατού υλικού σε τετραγωνικά μέτρα:

|                   |             |             |             |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|
| Υλικό             | Κατηγορία 3 | Κατηγορία 2 | Κατηγορία 1 |
| Υλικό υποβάθρου   | 0,80        | 0,50        | 0,14        |
| Ανακλαστικό υλικό | 0,20        | 0,13        | 0,10        |

Οι απαιτήσεις για την ορατή ελάχιστη επιφάνεια για την επίτευξη μιας κατάταξης της ένδυσης δε θα πρέπει να μειώνονται ή να εμποδίζονται από λογότυπα, ετικέτες κ.λπ. που υπάρχουν ή τοποθετήθηκαν μετέπειτα. Αν επιθυμείτε να τοποθετήσετε δική σας σήμανση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

</



| EN ISO 20471:2013 + A1:2016 <b>Имбръчминте аvertizoare, де иналтă имбръчминте</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |                                                          |                       |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| EN ISO 20471:2013                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Parametri de verificare |                                                          | Trepte de performanță | Rezultatul verificării      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | A                       | Suprafața minimă a materialului vizibil în metri pătrați | 1-3                   | 2 * (S-4XL)<br>3 ** (S-4XL) |
| *==fără geacă 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS<br>**==în combinație cu geaca 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |                                                          |                       |                             |
| Număr maxim de recomandat de procese de întreținere: 25<br>Numărul maxim indicat de cicluri de spălare nu este singurul factor de influență pentru durata de viață de îmbrăcăminți. Durata de viață depinde și de utilizare, îngrijire, depozitare etc.<br>Murdăria limitează, după caz, gradul de vizibilitate, se recomandă o verificare vizuală înainte de fiecare purtare a jachetei.<br>Purtarea unei îmbrăcăminți avertizoare nu garantează că purtătorul acesteia este vizibil în orice circumstanțe. Efectul de protecție este asigurat numai de îmbrăcămintea avertizoare curată și completă.<br>Numai un produs complet intact garantează cea mai bună protecție. Dacă funcția de protecție este afectată de uzura de orice tip, produsul trebuie curățat, respectiv reparat. Dacă nu mai sunt posibile curățarea sau repararea, produsul trebuie înlocuit. |                         |                                                          |                       |                             |
| Suprafața minimă a materialului vizibil în metri pătrați:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |                                                          |                       |                             |
| Material                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Clasa 3                 |                                                          | Clasa 2               | Clasa 1                     |
| Material de fond                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0,80                    |                                                          | 0,50                  | 0,14                        |
| Material reflectorizant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0,20                    |                                                          | 0,13                  | 0,10                        |

Cerințele privind suprafața minimă vizibilă pentru conformitatea cu gradul de clasificare al unei îmbrăcăminți nu trebuie reduse, respectiv îngrădite prin logo-uri, inscripționări, etichete etc. existente sau aplicate ulterior. Dacă doriți să aplicați propriile marce, vă rugăm să contactați producătorul.

| EN 342:2017                                                                     | Parametrii de testare |                                                                                                                                                                                              | Niveluri de performanță | Rezultatul testului    |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|
|  | A                     | I <sub>der</sub> în mp * K/W a sistemului de îmbrăcăminte (cu lenjerie B sau cu lenjerie C de la producător) sau a piesei individuale de îmbrăcăminte (cu sistem vestimentar de referință R) | -                       | I <sub>der</sub> 0,348 |
|                                                                                 | B                     | Clasa de permeabilitate la aer                                                                                                                                                               | 1-3                     | 3                      |
|                                                                                 | C                     | Rezistența la apa (optional)                                                                                                                                                                 | -                       | X                      |
|                                                                                 |                       |                                                                                                                                                                                              |                         |                        |

în combinație cu articolul 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Intervale de temperatură pentru utilizare:

| Izolare<br>I <sub>der</sub> | Transportator cu activitate în picioare, 75 W / qm viteza aerului |        |                  |        |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------|------------------|--------|
|                             | 0,4 m/s                                                           |        | 3 m/s            |        |
| qm * K/W                    | 8 h                                                               | 1 h    | 8 h              | 1 h    |
| 0,265                       | 13 °C                                                             | 0 °C   | 19 °C            | 7 °C   |
| 0,310                       | 10 °C                                                             | -4 °C  | 17 °C            | 3 °C   |
| 0,390                       | 5 °C                                                              | -12 °C | 13 °C            | -3 °C  |
| 0,470                       | 0 °C                                                              | -20 °C | 7 °C             | -9 °C  |
| 0,540                       | -5 °C                                                             | -26 °C | 4 °C             | -14 °C |
| 0,620                       | -10 °C                                                            | -32 °C | 0 °C             | -20 °C |
| Izolare<br>I <sub>der</sub> | Transportator cu activitate în miscare                            |        |                  |        |
|                             | aprinde 115 W / qm                                                |        | mediu 170 W / qm |        |
|                             | viteza aerului                                                    |        | viteza aerului   |        |
|                             | 0,4 m/s                                                           |        | 0,4 m/s          |        |
| qm * K/W                    | 8 h                                                               | 1 h    | 8 h              | 1 h    |
| 0,265                       | 3 °C                                                              | 12 °C  | 9 °C             | -3 °C  |
| 0,310                       | -2 °C                                                             | -18 °C | 6 °C             | -8 °C  |
| 0,390                       | -9 °C                                                             | -28 °C | 0 °C             | -16 °C |
| 0,470                       | -17 °C                                                            | -38 °C | -6 °C            | -24 °C |
| 0,540                       | -24 °C                                                            | -45 °C | -11 °C           | -30 °C |
| 0,620                       | -31 °C                                                            | -55 °C | -17 °C           | -38 °C |

Note: Protecția poate fi garantată numai dacă este purtat integral sistem de îmbrăcăminte. Protecția împotriva pătrunderii apei este asigurată atunci când jacheta interioară este purtată împreună cu jacheta exterioară.

| EN 343:2019 <b>Имбръчминте de protecție împotriva ploii</b>                                                             |                         |                                                  |                       |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| Acest produs vă protejează împotriva precipitațiilor (de exemplu ploaie, ninsoare), a ceții și a umidității solului. ** |                         |                                                  |                       |                        |
| EN 343                                                                                                                  | Parametri de verificare |                                                  | Trepte de performanță | Rezultatul verificării |
|                                        | A                       | Rezistența la pătrunderea apei                   | 1-4                   | 3                      |
|                                                                                                                         | B                       | Rezistența la pătrunderea vaporilor de apă       | 1-4                   | 4                      |
|                                                                                                                         | C                       | Îmbrăcăminte finisată testată în turul de ploaie | R*                    | X                      |

при условия с лоша видимост и при дъжд , regen, kou (koudebescherming alleen in combinatie met jas 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS). Този продукт не предлага защита срещу механични рискове, химикали и микроорганизми, студ, топлинни рискове (топлина и/или огън), токови удари, лъчение, работи със струя под високо налягане, дъжд , твърди частици, радиоактивно замърсяване. Моля, спазвайте поставените пиктограми, указания и съответните нива на характеристиките. Съхранение / употреба / проверка: Съхранявайте на хладно и сухо. Пазете далеч от директна слънчева светлина, UV лъчи или източници на озон. Не съхранявайте в прегънато състояние или под натоварване с тежесте. По възможност съхранявайте или транспортирайте продукта в оригиналната опаковка. Влияния като светлина, влага, температура и естествени промени на веществата в рамките на по-дълъг период от време могат да доведат до промяна на свойствата на продукта. Точни данни за времето за съхранение и ползения живот на ЛПС не са възможни, защото двата параметъра зависят наред с другото и от съответния вид на съхранение, температурата, влажността, стемента на износване и интензитета на употребя. Поради това проверявайте този продукт след по-дълго съхранение, както и преди и след всяка употреба, за повреди или промени на материала (напр. крехки, пукации се покриват / материали, дупки, промени на цветовете и др.). Проверявайте този продукт преди всяка употреба за неговата пригодност за предвидената дейност и за правилния размер. Неподходящите или дефектни продукти трябва да се изхвърлят и в никакъс случай не трябва да се използват. Размерът на продукта може да се различава напр. поради разтягане от посочените данни. Всички показатели са били установени чрез тестове в лабораторни условия. Поради това е препоръчителна проверка, дали ЛПС е подходящо за предвидената употреба, защото условията на работното място могат да се различават от тези при изпитването на мострата в зависимост от различни параметри (напр. температура, претриване, интензитет на употребя). Ако ЛПС вече е било използвано, в резултат на степента на износване то може да предлага по-ниски показатели за ефективност. Производителят не поема отговорност при неправилна употреба на продукта. Почистяване / поддръжка: Моля, спазвайте указанията на защитния етикет. Като цяло внимавайте за това да затворите всички ципове преди прането и да въртите продукта наляво. Освен това продуктът трябва да се пере отделно или заедно със същите цветове. След почистване и преди повторно носене проверете този продукт за повреди. Повредени продукти не трябва да се използват отново. В зависимост от вида на почистването, то може да се отрази отрицателно върху ефективността на продукта. Поради това, производителя не поема повече отговорност за продукта след неправилно извършено почистване. Изхвърляне: Изхвърлете този продукт заедно с домашната смет. След умислен или неумишлен контакт с химикали, този продукт може да бъде замърсен с вредни за околната среда или опасни субстанции. В този случай изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните прави предписания. Специални указания: ЛПС може да предизвика алергични реакции при чувствителни хора. Препоръчва се особена предпазливост при известна свръхчувствителност.

| Състав на плата                       |                       |            |           |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|------------|-----------|-----------------------|
| Повърхностен материал: 100% Полиестер |                       |            |           |                       |
| Размер(и)                             | Обиколка на талията A | Ръсът B    | Размер(и) | Обиколка на талията A |
| Размер(и)                             | Обиколка на талията A | Ръсът B    | Размер(и) | Обиколка на талията A |
| S                                     | 96-102 cm             | 170-174 cm | 2XL       | 120-126 cm            |
| M                                     | 102-108 cm            | 173-177 cm | 3XL       | 126-132 cm            |
| L                                     | 108-114 cm            | 176-180 cm | 4XL       | 132-138 cm            |
| XL                                    | 114-120 cm            | 179-183 cm |           |                       |

| Символи за почистване                                                             |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Да се пере с машина 60°C                                                          | Да не се избелва                                                                    | Да не се суши с центрофуриране                                                      | Да не се глади                                                                      | Да не се почиства химически                                                         |
| EN ISO 13688:2013+A1:2021 <b>Защитно облекло - общи изисквания</b>                |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| EN ISO 20471:2013 + A1:2016 <b>Добре видимо предупредително облекло</b>           |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
| EN ISO 20471:2013                                                                 | Параметър за изпитване                                                              |                                                                                     | Нива на характеристиките                                                            | Резултат от изпитване                                                               |
|  | A                                                                                   | Минимална повърхност видим материал в квадратни метри                               | 1-3                                                                                 | 2 * (S-4XL)<br>3 ** (S-4XL)                                                         |

\*==zonder jas 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*==in combinatie met jas 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Препоръчителен максимален брой почиствания: 25

Посоченият максимален брой цикли на почистване не е единственият фактор, който влияе на ползения живот на облеклото. Ползеният живот зависи също от употребата, грижите, съхранението и др.

Замърсяванията е възможно да ограничат добрата видимост, препоръчва се визуален контрол преди всяко обличане на яето.

Носенето на предупредително предпазно облекло не гарантира, че носещото лице ще бъде видно при всички обстоятелства. Предпазното действие е на лице само при чисто и затворено предупредително предпазно облекло. Само напълно изправен продукт гарантира възможно най-голямата защита. Ако предпазната функция е влошена от износване от какъвто и да било вид,

\*Nota: Dacă încălțările trebuie să a fost testate, R va fi înlocuit cu X.

\*\* În caz de ploaie, țineți fermoarele închise sub axile.

| Durata (minute) maxim recomandată de purtare continuă a unui costum complet, constând din jachetă și pantaloni fără căptușeală termică: |         |         |         |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Temperatura mediului înconjurator °C                                                                                                    | Clasa 1 | Clasa 2 | Clasa 3 | Clasa 4 |
| 25                                                                                                                                      | 60      | 105     | 205     | -       |
| 20                                                                                                                                      | 75      | 250     | -       | -       |
| 15                                                                                                                                      | 100     | -       | -       | -       |
| 10                                                                                                                                      | 240     | -       | -       | -       |
| 5                                                                                                                                       | -       | -       | -       | -       |

Ацесте данте sunt valabile pentru un bărbat standard, supus unor solicitări fizice de dificultate medie, în condiții de mediu standardizate. Тimpии de purtare indicați pot fi prelunși cu ajutorul golurilor de ventilație efective și/sau al perioadelor de odihnă. Senzația personală, tipul de solicitare, ca și condițiile de mediu trebuie avute în vedere suplimentar.

| Символи за фабрициране                                                            |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |   |  |  |
| Producător                                                                        | Anul și luna de fabricație                                                        | Символ de recidare (numai pentru FR)                                               |                                                                                     |                                                                                     |
|  |  |  |  |  |
| OEKO-TEX STANDARD 100®                                                            | Marcaraj EAC                                                                      | Marcaraj UkrSepro                                                                  | Читиți instrucțiunile și informațiile producătorului                                | Marcaraj CE                                                                         |

## HU

**A gyártó utasításai és információi**  
Tájékoztató füzet egyéni védőeszközhöz (EVE) a 2016/425 sz. (EU) rendelkezés II. függelékének 1.4 bekezdése szerint Az EVE használatát előtt gondosan olvassa át ezt a tájékoztató füzetet. Az EVE továbbadása esetén köteles ezt a tájékoztató füzetet is továbbadni ill. az EVE áttevőjének átadni. E célból ez a tájékoztató füzet korlátlan mennyiségben sokszorosítható.

| Védőruházat           | II. kockázati kategória                                                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Méret(ek)             | S-4XL                                                                                |
| Színek                | Neon-narancssárga, Neonsárga                                                         |
| Tanúsítvány           | EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343                                                   |
| Bejelentett szervezet | ANCCP Certification Agency Srl<br>Via Dello Struggino, 6<br>57121 - LIVORNO<br>Italy |
| Gyártási szám         | 0302                                                                                 |

A CE-jelölés tanúsítja, hogy a termék a 2016/425 (EU) rendelkezés alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásainak megfelel. Az EU megfeleléségi nyilatkozatot a doc.nitras-safety.com oldalon találja. Ez a termék II. kockázati kategóriába tartozó egyéni védőeszköz , eső, hideg (hidegvédelem csak a 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS kabáttal együtt). Rossz látási viszonyok között és esővel szemben véd. Ez a termék nem véd mechanikus kockázatokkal, vegyszerekkel és mikroorganizmusokkal, hideggel, termikus kockázatokkal (hő és/vagy tűz), áramúttal, sugárzással szemben, és nagymomású vízszugárral végzett munka közben, esővel, szilárd részecskékkel, rádióaktív szennyeződéssel szemben. Vegye figyelembe a felrajzolt piktogramokat, megjegyzéseket és hozzátartozó teljesítményfokozatokat. Tárolás/Alkalmazás/Felülvizsgálat: Tárolja hűvös, száraz helyen. Tartsa távol közvetlen napfénytől, UV-sugárzástól vagy ózonforásoktól. Ne tárolja meghajlított állapotban, vagy terhelés alatt. A terméket lehetőleg eredeti csomagolásban tárolja ill. szállítsa. A fény, nedvesség, hőmérséklet, valamint a természetes nyersanyag változásai hosszabb idő elteltével módosíthatják a termék tulajdonságait. A tárolás és az EVE élettartamának pontos ideje nem meghatározható, mivel mindkét paraméter többek között a tárolás, hőmérséklet, nedvesség, kopás, fukozat és a használat intenzitásának mindenkori mértékétől függ. Hosszabb tárolás után valamint minden használat előtt ellenőrizze a termék séreléseit vagy a nyersanyag változásait (pl. durva, berepedezett felületeket/anyagokat, lyukakat, színelváltozásokat, stb.). Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék megfelel a következő tevékenységnek, és megfelelő méretű-e. A nem megfelelő vagy hibás termékeket ártalmatlanítsa és semmi esetre se használja tovább. A termék mérete pl. nyúlás miatt eltérhet az adatoktól. Minden teljesítményt laboratóriumi feltételek mellett végzett vizsgálatokkal igazoltunk. Ezért ellenőrizze, hogy az EVE a kérdéses alkalmazásnak megfelel-e, mivel a munkahelyi feltételek különböző paraméterektől függnek (pl. hőmérséklet, kopás, használat intenzitása), amelyek a típusvizsgáttól eltérhetnek. Ha már használta az EVE-t, akkor a kopás miatt csökkenhet a teljesítménye. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatáa esetén. Tisztítás/karbantartás: Vegye figyelembe a bevart címkét. Általánosságban ügyeljen arra, hogy a cipzárat mosás előtt felhúzza és a terméket kifordítsa. Ezen kívül a terméket külön, hasonló színekkel együtt mossa. Tisztítás után és mielőtt újra felveszi, vizsgálja meg, hogy a termék nem sérült. Sérült terméket ne használja! A tisztítás módjától függenek ennek a termék teljesítményére negatív hatása lehet. Ezért a gyártó - a szakszerűtelni végrehajtott tisztítás után - nem vállal tovább felelősséget a terméké.

продукты трябва да се почистват или приведе в изправност. Ако почистване не привеждане в изправност не е възможно, тогава продуктът трябва да бъде сменен.

| Минимална повърхност видим материал в квадратни метри: |        |        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Материал                                               | Клас 3 | Клас 2 | Клас 1 |
| Материал на фона                                       | 0,80   | 0,50   | 0,14   |
| Светлоотразителен материал                             | 0,20   | 0,13   | 0,10   |

Изискванията към видимата минимална повърхност за достигане на класификация на облеклото не трябва да се намаляват или влошават от налични или поставени в последствие логя, надписи, етикети и др. Ако искате да поставите собствени маркировки, моля свържете се с производителя.

| EN 342:2017 <b>Защитно облекло - защита от студ</b>                                 |                    |                                                                                                                                                            |                          |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| Отнася се за вътрешното яке:                                                        |                    |                                                                                                                                                            |                          |                        |
| EN 342:2017                                                                         | Параметри на теста |                                                                                                                                                            | Нива на производителност | Резултат от теста      |
|  | A                  | I <sub>der</sub> в sqm * K/W на системата за облекло (с бельо В или с бельо С от производителя) или на отделната дреха (с референтна система за облекло R) | -                        | I <sub>der</sub> 0,348 |
|                                                                                     | B                  | Клас на въздухопроникуивост                                                                                                                                | 1-3                      | 3                      |
|                                                                                     | C                  | Водоустойчивост (по избор)                                                                                                                                 | -                        | X                      |
|                                                                                     |                    |                                                                                                                                                            |                          |                        |

in combinatie met artikel 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

| Температурни диапазоци за употреба: |                                                        |        |       |        |       |        |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------|-------|--------|-------|--------|
| изолация<br>I <sub>der</sub>        | Носач със стояща дейност, 75 W / qm скорост на въздуха |        |       |        |       |        |
|                                     | 0,4 m/s                                                |        | 3 m/s |        | 3 m/s |        |
| qm * K/W                            | 8 h                                                    | 1 h    | 8 h   | 1 h    | 8 h   | 1 h    |
| 0,265                               | 13 °C                                                  | 0 °C   | 19 °C | 7 °C   | 19 °C | 7 °C   |
| 0,310                               | 10 °C                                                  | -4 °C  | 17 °C | 3 °C   | 17 °C | 3 °C   |
| 0,390                               | 5 °C                                                   | -12 °C | 13 °C | -3 °C  | 13 °C | -3 °C  |
| 0,470                               | 0 °C                                                   | -20 °C | 7 °C  | -9 °C  | 7 °C  | -9 °C  |
| 0,540                               | -5 °C                                                  | -26 °C | 4 °C  | -14 °C | 4 °C  | -14 °C |
| 0,620                               | -10 °C                                                 | -32 °C | 0 °C  | -20 °C | 0 °C  | -20 °C |

| Бележки: Защитата може да бъде гарантирана само ако се носи цялата система на облеклото. Защитата срещу проникване на вода се осигурява, когато вътрешното яке се носи заедно с външното яке. |                        |                                               |                          |                       |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|--|--|
| EN 343:2019 <b>Защитно облекло - Защита срещу дъжд</b>                                                                                                                                        |                        |                                               |                          |                       |  |  |
| Този продукт ви предлага от влиянието на валежи (напр. дъжд, снежинки), мъгла и почвена влага. **                                                                                             |                        |                                               |                          |                       |  |  |
| EN 343                                                                                                                                                                                        | Параметър за изпитване |                                               | Нива на характеристиките | Резултат от изпитване |  |  |
|                                                                                                            | A                      | Съпротивление срещу преминаване на вода       | 1-4                      | 3                     |  |  |
|                                                                                                                                                                                               | B                      | Съпротивление срещу преминаване на водна пара | 1-4                      | 4                     |  |  |
|                                                                                                                                                                                               | C                      | Готово облекло, тествано в дъждовната кула    | R*                       | X                     |  |  |

\*Забележка: Ако дрехата не е тествана, R ще бъде заменено с X.

\*\* В случай на дъжд, дръжте циповете затворени под мишиците.

Препоръчителна максимална непрекъсната продължителност на носене (минути) за цял костюм, състоящ се от яке и панталони без термоподплата:

| Околна температура °C | Клас 1 | Клас 2 | Клас 3 | Клас 4 |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|
| 25                    | 60     | 105    | 205    | -      |
| 20                    | 75     | 250    | -      | -      |
| 15                    | 100    | -      | -      | -      |
| 10                    | 240    | -      | -      | -      |
| 5                     | -      | -      | -      | -      |

Алтернатива: А термект а хазартна hulladékokal együtt ártalmatlanítsa. Акарталатос nem akaratlagos vegyi anyagokkal érintkezés esetén а termék környezetkárosító vagy veszélyes anyagok által válhat szennyezetté. Ebben az esetben а helyben alkalmazott jogi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Különleges megjegyzések: Az EVE érzékeny személyeknél allergiás reakciókat okozhat. Ismert túlérzékenysé esetén különleges elővigyázatosság javasolt.

| Аszál összetétele |              |             |           |              |
|-------------------|--------------|-------------|-----------|--------------|
| Felső anyag:      |              |             |           |              |
| 100% poliészter   |              |             |           |              |
| Méret(ek)         | derekbőség A | Testméret B | Méret(ek) | derekbőség A |
| S                 | 96-102 cm    | 170-174 cm  | 2XL       | 120-126 cm   |
| M                 | 102-108 cm   | 173-177 cm  | 3XL       | 126-132 cm   |
| L                 | 108-114 cm   | 176-180 cm  | 4XL       | 132-138 cm   |
| XL                | 114-120 cm   | 179-183 cm  |           |              |

#### Ápolási szimbólumok

Mosógépben, 60°C-  
on mosható

Ne használjon  
öblítőt!

Ne szárítsa  
szárítógépben!

Nem vasalható

Vegyileg nem  
tisztítható



|       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| 0,265 | 3 <span> </span> °C   | 12 <span> </span> °C  | 9 <span> </span> °C   | -3 <span> </span> °C  | -12 <span> </span> °C | -28 <span> </span> °C | -2 <span> </span> °C  | -16 <span> </span> °C |
| 0,310 | -2 <span> </span> °C  | -18 <span> </span> °C | 6 <span> </span> °C   | -8 <span> </span> °C  | -18 <span> </span> °C | -36 <span> </span> °C | -7 <span> </span> °C  | -22 <span> </span> °C |
| 0,390 | -9 <span> </span> °C  | -28 <span> </span> °C | 0 <span> </span> °C   | -16 <span> </span> °C | -29 <span> </span> °C | -49 <span> </span> °C | -16 <span> </span> °C | -33 <span> </span> °C |
| 0,470 | -17 <span> </span> °C | -38 <span> </span> °C | -6 <span> </span> °C  | -24 <span> </span> °C | -40 <span> </span> °C | -60 <span> </span> °C | -24 <span> </span> °C | -43 <span> </span> °C |
| 0,540 | -24 <span> </span> °C | -45 <span> </span> °C | -11 <span> </span> °C | -30 <span> </span> °C | -49 <span> </span> °C | -71 <span> </span> °C | -32 <span> </span> °C | -52 <span> </span> °C |
| 0,620 | -31 <span> </span> °C | -55 <span> </span> °C | -17 <span> </span> °C | -38 <span> </span> °C | -60 <span> </span> °C | -84 <span> </span> °C | -40 <span> </span> °C | -61 <span> </span> °C |

Napomena: Zašitá se môže jamčiť samo ako se nosí cijeli sustav odjeće. Zašitá od prodiranja vode osigurana je kada se unutarja jakna nosi zajedno s vanjskom jaknom.

| EN 343:2019 | Zaštitna odjeća - zaštita od kiše |
|-------------|-----------------------------------|
|-------------|-----------------------------------|

Orav vas proizvod štiti od utjecaja oborina (npr. kiša, snježne pahulje), magle i vlage u tlu.\*\*

| EN 343                                                                          | Parametri provjere                                | Stupnji učinka | Rezultat provjere |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------|-------------------|
|  | A Otpor protoka vode                              | 1-4            | 3                 |
|                                                                                 | B Otpor protoka vodene pare                       | 1-4            | 4                 |
|                                                                                 | C Gotovi odjevni predmet testiran u kišnom tornju | R*             | X                 |

\*Napomena: Ako odjevni predmet nije testiran, R će biti zamijenjen sa X.

\*\* Eső eseten tartása zárva a cipőzárat a hőnálj alatt.

Preporučeno maksimalno kontinuirano vrijeme nošenja (minute) za kompletno odijelo koje čine jakna i hlače bez termo postave:

| Temperatura okruženja °C | Razred 1 | Razred 2 | Razred 3 | Razred 4 |
|--------------------------|----------|----------|----------|----------|
| 25                       | 60       | 105      | 205      | -        |
| 20                       | 75       | 250      | -        | -        |
| 15                       | 100      | -        | -        | -        |
| 10                       | 240      | -        | -        | -        |
| 5                        | -        | -        | -        | -        |

Ovi navodi vrijede za standardnog čovjeka i srednje teške tjelesne napore pod standardnim uvjetima okruženja. Efikasim ventilacijskim otvorima i/ili vremenima odmora mogu se produžiti navedena vremena nošenja. Osobna percepcija, vrsta napora i uvjeti okruženja također morate uzeti u obzir.

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Proizvođač                                                                       | Godina i mjesec proizvodnje                                                       | Simbol recikliranja (samo za FR)                                                  |

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| OEKO-TEX STANDARD 100®                                                           | EAC-oznaka                                                                        | UkrSepro-oznaka                                                                   | Pročitajte upute i informacije proizvođača                                        | CE-oznaka                                                                         |

## CS

##### Pokyny a informace od výrobce

Informační brožura pro osobní ochranné pomůcky (OOP) podle nařízení (EU) 2016/425, příloha II, oddíl 1.4. Před použitím OOP si pečlivě přečtěte tuto informační brožuru. Při dalším předání OOP nebo jejích předáním příjemci OOP jste povinni přiložit i tuto informační brožuru. Za tímto účelem lze tuto informační brožuru reprodukovat bez omezení.

|                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| Ochranný oděv        | Kategorie rizika II                |
| Velikost(i)          | S-4XL                              |
| Barvy                | Neonově oranžová, Neonově žlutá    |
| Osvědčení            | EN ISO 13688, EN ISO 20471, EN 343 |
| Notifikovaný subjekt | ANCCP Certification Agency Srl     |
|                      | Via Dello Struggino, 6             |
|                      | 57121 - LIVORNO                    |
|                      | Italy                              |
| Broj oznake          | 0302                               |

Označení CE osvědčuje, že výrobek splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě EU lze nalézt na adrese doc.nitras-safety.com.

U tohoto produktu se jedná o osobní ochrannou pomůcku kategorie rizika II. Chrání při špatné viditelnosti a proti dešti , dešť, chlad (ochrana proti chladu pouze v kombinaci s bundou 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS). Tento výrobek neposkytuje ochranu před mechanickými nebezpečími, chemikáliemi a mikroorganismy, chladem, tepelným nebezpečím (teplem a/nebo ohněm), elektrickým šokem, zářením, při práci s vysokotlakým proudem, při dešti, vůči pevným částicím či radioaktivní kontaminaci. Upozorňujeme na uvedené pictogramy, poznámky a příslušné úrovně výkonu.

Skládání/použití/kontrola: Uchovávejte v chladu a suchu. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření, UV záření nebo zdrojů ozónu. Neskladujte v ohnutém stavu nebo pod zatížením. Je-li to možné, skladujte nebo připravujte produkt v originálním obalu. Vlivy, jako je světlo, vlhkost, teplota a přirozené změny materiálu působící po delší dobu mohou vést ke změně vlastností produktu. Přesné informace o době skladování a životnosti OOP nelze uvést, protože oba parametry závisejí na typu skládání, teplotě,

|                                                                                   |   |                                                             |     |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|
|  | A | A Superficie mínima do material visível em metros quadrados | 1-3 | 2 * (S-4XL) 3 ** (S-4XL) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|

\*=sem casaco 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*=em combinação com o casaco 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Número recomendado dos processos de tratamento máximos: 25
O número máximo dos ciclos de limpeza indicado não é o único fator de influência relativamente à vida útil do vestuário. A vida útil depende igualmente do uso, conservação, tratamento, armazenamento, etc. Poluição e contaminação reduzem event. a grande visibilidade, é aconselhável a realização de um controlo visual sempre antes de vestir o casaco.

O uso de vestuário de proteção sinalizador não garante que o portador seja visto em todas as circunstâncias. O efeito de proteção só é existente, se o vestuário de proteção sinalizador estiver limpo e fechado. Apenas um produto completamente intacto garante a maior proteção possível. Se a função de proteção for prejudicada devido a desgaste de qualquer tipo, o produto tem de ser limpo ou reparado. Se uma limpeza ou uma reparação não for possível, o produto tem de ser substituído.

Superficie mínima do material visível em metros quadrados:

| Material                | Classe 3 | Classe 2 | Classe 1 |
|-------------------------|----------|----------|----------|
| Material de fundo       | 0,80     | 0,50     | 0,14     |
| Material retrorrefletor | 0,20     | 0,13     | 0,10     |

Os requisitos da superfície mínima visível para alcançar uma classificação do vestuário não podem ser prejudicados por logótipos, inscrições, etiquetas, etc. existentes ou colocados posteriormente. Se desejar aplicar uma marcação, entre em contacto com o fabricante.

| EN 342:2017 | Vestuário de proteção - proteção contra o frio |
|-------------|------------------------------------------------|
|-------------|------------------------------------------------|

Aplica-se ao blusão interior:

| EN 342:2017                                                                       | Parâmetros de teste                                                                                                                                                                  | Níveis de desem-penho | Resultado do teste     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|
|                                                                                   | A I <sub>iso</sub> em m² * K/W do sistema de vestuário (com roupa interior B ou com roupa interior C do fabricante) ou da peça individual (com sistema de vestuário de referência R) | -                     | I <sub>iso</sub> 0,348 |
|  | A B C                                                                                                                                                                                |                       |                        |
|                                                                                   | B Classe de permeabilidade ao ar                                                                                                                                                     | 1-3                   | 3                      |
|                                                                                   | C Resistência à água (opcional)                                                                                                                                                      | -                     | X                      |

em combinação com o artigo 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

| Intervalos de temperatura para uso: |                                                                  |        |       |        |  |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|--|
| Isolamento                          | Transportador com atividade de pé, 75 W / qm<br>velocidade do ar |        |       |        |  |
| I <sub>der</sub>                    | 0,4 m/s                                                          |        | 3 m/s |        |  |
| qm * K/W                            | 8 h                                                              | 1 h    | 8 h   | 1 h    |  |
| 0,265                               | 13 °C                                                            | 0 °C   | 19 °C | 7 °C   |  |
| 0,310                               | 10 °C                                                            | -4 °C  | 17 °C | 3 °C   |  |
| 0,390                               | 5 °C                                                             | -12 °C | 13 °C | -3 °C  |  |
| 0,470                               | 0 °C                                                             | -20 °C | 7 °C  | -9 °C  |  |
| 0,540                               | -5 °C                                                            | -26 °C | 4 °C  | -14 °C |  |
| 0,620                               | -10 °C                                                           | -32 °C | 0 °C  | -20 °C |  |

| Isolamento<br><br>$I_{der}$<br><br>qm * K/W | Transportadora com atividade em movimento |        |        |        |                  |        |        |        |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------|--------|--------|--------|------------------|--------|--------|--------|
|                                             | luz 115 W / qm                            |        |        |        | médio 170 W / qm |        |        |        |
|                                             | 0,4 m/s                                   |        | 3 m/s  |        | 0,4 m/s          |        | 3 m/s  |        |
| 8 h                                         | 1 h                                       | 8 h    | 1 h    | 8 h    | 1 h              | 8 h    | 1 h    |        |
| 0,265                                       | 3 °C                                      | 12 °C  | 9 °C   | -3 °C  | -12 °C           | -28 °C | -2 °C  | -16 °C |
| 0,310                                       | -2 °C                                     | -18 °C | 6 °C   | -8 °C  | -18 °C           | -36 °C | -7 °C  | -22 °C |
| 0,390                                       | -9 °C                                     | -28 °C | 0 °C   | -16 °C | -29 °C           | -49 °C | -16 °C | -33 °C |
| 0,470                                       | -17 °C                                    | -38 °C | -6 °C  | -24 °C | -40 °C           | -60 °C | -24 °C | -43 °C |
| 0,540                                       | -24 °C                                    | -45 °C | -11 °C | -30 °C | -49 °C           | -71 °C | -32 °C | -52 °C |
| 0,620                                       | -31 °C                                    | -55 °C | -17 °C | -38 °C | -60 °C           | -84 °C | -40 °C | -61 °C |

Notas: A proteção só pode ser garantida se for utilizado todo o sistema de vestuário. A proteção contra a penetração de água é fornecida quando o casaco interior é utilizado juntamente com o casaco exterior.

| EN 343:2019 | Vestuário de proteção contra a chuva |
|-------------|--------------------------------------|
|-------------|--------------------------------------|

Este produto protege-o contra a influência da precipitação (p. ex. chuva, flocos de neve), neveiro e humidade do solo.\*\*

| EN 343                                                                            | Parâmetros de teste                           | Níveis de desem-penho | Resultado de teste |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|--------------------|
|  | A Resistência vertical à água                 | 1-4                   | 3                  |
|                                                                                   | B Resistência vertical ao vapor de água       | 1-4                   | 4                  |
|                                                                                   | C Vestuário acabado testado na torre de chuva | R*                    | X                  |

\*Nota: Caso a peça não tenha sido testada, R será substituído por X.

\*\* Em caso de chuva, mantenha os zíperes fechados sob as axilas.

vlhkosti, stupni opotřebení a intenzitě použití. Z tohoto důvodu po delším skladování, před každým použitím a po každém použití zkontrolujte případné poškození nebo změny materiálu (např. křehké, popráskané povrstvení/materiály, otvory, změnu barev apod.). Před každým použitím zkontrolujte, zda je tento produkt vhodný pro zamýšlenou činnost a má správnou velikost. Nesprávné nebo vadné produkty musí být zlikvidovány a za žádných okolností nesmí být používány. Velikost produktu se může lišit od udávaných údajů např. kvůli jeho roztažení.

Všechny výkonové údaje byly určeny na základě zkoušek v laboratorních podmínkách. Proto se doporučuje zkontrolovat, zda jsou OOP vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou lišit od podmínek zkoušek typu v závislosti na různých parametrech (např. teplota, oter, intenzita použití). Pokud již byly OOP používány, mohou dále OOP poskytovat nižší výkon kvůli stupni opotřebení. Výrobce nenese odpovědnost při nesprávném používání produktu.

Čištění/údržba: Dbejte informací uvedených na všítem štítku s informacemi o péči. Obecně dbejte na to, aby byly před výpráním zapnuty všechny zipy a výrobek byl otočen vlevo. Kromě toho je vhodné výrobek prát samostatně nebo s prádlem stejné barvy. Po čišění a opětovném použití tento produkt zkontrolujte. Poškozené produkty znovu nepoužívejte. V závislosti na druhu čištění to může mít negativní vliv na výkon produktu. Po nesprávné provedeném čišění proto již výrobce nepřebírá za produkt žádnou zodpovědnost. Likvidace: Tento produkt likvidujte s domácím odpadem. Po zamýšleném nebo neumyslém kontaktu s chemikáliemi může být tento produkt kontaminován nebezpečnými látkami nebo látkami ohrožujícími životní prostředí. V takovém případě musí být likvidace provedena v souladu s místně používanými předpisy. Speciální pokyny: OOP mohou u citlivých osob způsobit alergické reakce. U známé precitlivlosti se doporučuje zvláštní opatrnost.

|                   |                |                 |             |              |                 |
|-------------------|----------------|-----------------|-------------|--------------|-----------------|
| Složení vláken    | 100% polyester |                 |             |              |                 |
| Svrchní materiál: |                |                 |             |              |                 |
| Velikost(i)       | Obvod pasu A   | Tělesná výška B | Velikost(i) | Obvod pasu A | Tělesná výška B |
| S                 | 96-102 cm      | 170-174 cm      | 2XL         | 120-126 cm   | 182-186 cm      |
| M                 | 102-108 cm     | 173-177 cm      | 3XL         | 126-132 cm   | 185-189 cm      |
| L                 | 108-114 cm     | 176-180 cm      | 4XL         | 132-138 cm   | 188-192 cm      |
| XL                | 114-120 cm     | 179-183 cm      |             |              |                 |

|                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Perte v práčce na 60°C                                                            | Nebělit                                                                           | Nesušte v sušičce                                                                 | Nežehlete                                                                         | Nečistěte chemicky                                                                |

| EN ISO 13688:2013+A1:2021 | Ochranné oděvy - obecné požadavky |
|---------------------------|-----------------------------------|
|---------------------------|-----------------------------------|

| EN ISO 20471:2013 + A1:2016 | Výstražné oděvy s vysokou viditelností |
|-----------------------------|----------------------------------------|
|-----------------------------|----------------------------------------|

| EN ISO 20471:2013                                                                 | Zkušební parametr | Úrovně výkonu                                                  | Výsledek zkoušky             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | A                 | A Minimální plocha viditelného materiálu v metrech čtverečních | 1-3 2 * (S-4XL) 3 ** (S-4XL) |

\*=bez bundy 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

\*\*=v kombinaci s bundou 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

Doporučený počet maximálních procesů péče: 25
Stanovený maximální počet čistících cyklů není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oděvu. Životnost závisí také na používání, péči, skladování apod. Kvůli znečištění a kontaminaci se může případně snížit vysoká viditelnost. Před nasazením na bundu doporučujeme provést vizuální kontrolu.

Při používání oděvu s vysokou viditelností není zaručena viditelnost osoby nosící tento oděv za všech okolností. Ochranný účinek je zaručen pouze u čistého a uzavřeného ochranného oděvu. Pouze zcela neporušený výrobek zajišťuje tu nejvyšší ochranu. Pokud je ochranná funkce poškozena jakýmkoli druhem opotřebení, musí být produkt vyčištěn nebo opraven. Pokud již nebude možné provést vyčištění nebo opravu, je nutné výrobek nahradit.

| Minimální plocha viditelného materiálu v metrech čtverečních: |         |         |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Materiál                                                      | Třída 3 | Třída 2 | Třída 1 |
| Podkladový materiál                                           | 0,80    | 0,50    | 0,14    |
| Retroreflexní materiál                                        | 0,20    | 0,13    | 0,10    |

Požadavky na minimální viditelnou plochu pro dosažení určité klasifikace oděvu nesmí být sníženy nebo narušeny stávajícími nebo následně nanesenými logy, štítky, etiketami apod. Chcete-li nanést své vlastní označení, obraťte se na výrobce.

| EN 342:2017 | Ochranný oděv – ochrana před chladem |
|-------------|--------------------------------------|
|-------------|--------------------------------------|

Platí pro vnitřní bundu:

| EN 342:2017 | Testovací parametry | Úrovně výkonu | Výsledek testu |
|-------------|---------------------|---------------|----------------|
|-------------|---------------------|---------------|----------------|

|                                                                                     |   |                                                             |     |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|
|  | A | A Superficie mínima do material visível em metros quadrados | 1-3 | 2 * (S-4XL) 3 ** (S-4XL) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|

|                                                                                     |   |                                                             |     |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|
|  | A | A Superficie mínima do material visível em metros quadrados | 1-3 | 2 * (S-4XL) 3 ** (S-4XL) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|

Duração máxima aconselhada de uso ininterrupto (minutos) para um fato completo, composto por casaco e calças sem isolamento térmico:

| Temperatura ambiente °C | Classe 1 | Classe 2 | Classe 3 | Classe 4 |
|-------------------------|----------|----------|----------|----------|
| 25                      | 60       | 105      | 205      | -        |
| 20                      | 75       | 250      | -        | -        |
| 15                      | 100      | -        | -        | -        |
| 10                      | 240      | -        | -        | -        |
| 5                       | -        | -        | -        | -        |

Estas indicações são válidas para um homem padrão em esforços físicos médios perante condições ambientais padrão. Por meio de orifícios de ventilação efícazes e/ou pausas para descanso, os tempos de uso indicados podem ser prolongados. Além disso, a sensação pessoal, o tipo de esforço, bem como as condições ambientais devem ser tidos em conta.

Superficie mínima do material visível em metros quadrados:

| Material                | Classe 3 | Classe 2 | Classe 1 |
|-------------------------|----------|----------|----------|
| Material de fundo       | 0,80     | 0,50     | 0,14     |
| Material retrorrefletor | 0,20     | 0,13     | 0,10     |

Os requisitos da superfície mínima visível para alcançar uma classificação do vestuário não podem ser prejudicados por logótipos, inscrições, etiquetas, etc. existentes ou colocados posteriormente. Se desejar aplicar uma marcação, entre em contacto com o fabricante.

| EN 342:2017 | Vestuário de proteção - proteção contra o frio |
|-------------|------------------------------------------------|
|-------------|------------------------------------------------|

SK

|                                                                                     |                                  |                                                             |     |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----|--------------------------|
|  | A                                | A Superficie mínima do material visível em metros quadrados | 1-3 | 2 * (S-4XL) 3 ** (S-4XL) |
|  | A B C                            |                                                             |     |                          |
|                                                                                     | B Classe de permeabilidade ao ar | 1-3                                                         | 3   |                          |
|                                                                                     | C Resistência à água (opcional)  | -                                                           | X   |                          |

em combinação com o artigo 7179 // MOTION TEX VIZ PLUS

**Skladovanie/Používanie/Kontrola:** Skladovať v chlade a suchu. Chrániť pred priamym slnečným žiarením, UV-žiarením alebo zdrojmi ohňa. Neskladovať v zalomenom stave ani pod zaťaženie hmotnosťou. Produkt podľa možnosti skladujte, resp. prepravujte v originálnom obale. Vplyvy ako svetlo, vlhkosť, teplota, ako aj prirodzené zmeny materiálu počas dlhšieho časového obdobia môžu mať za následok zmeny vlastností produktu. Presné údaje k dobre skladovaniu a životnosti osobných ochranných prostriedkov nie sú možné, pretože obdoba parametrov závisia okrem iného od príslušného spôsobu skladovania, teploty, vlhkosti, stupňa opotrebenia a intenzity používania. Preto po dlhšom skladovaní, ako aj pred a po každom použití skontrolujte tento produkt vzhľadom na škody a zmeny produktu (napr. krehké, popraskané nátery/materiály, diery, zmeny farby atď.). Pred každým použitím skontrolujte tento produkt vzhľadom na vhodnosť na plánovanú činnosť a na správnu veľkosť. Nevhodné alebo chýbné produkty treba zlikvidovať a v žiadnom prípade sa nesmú používať ďalej. Vzhľad produktu sa môže odlišovať od údajov napr. v dôsledku dilatacie.

Všetky výrobky boli zistené po skúškach za laboratórnych podmienok. Preto sa odporúča overenie, či sú osobné ochranné prostriedky vhodné na plánované použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu v závislosti od rôznych parametrov (napr. teplota, odozva, intenzita používania) odlišovať od podmienok skúšky konštrukčného vzoru. Ak už boli osobné ochranné prostriedky použité, môžu tieto, z dôvodu opotrebenia, poskytovať menšie výkony. Výroba neperáberá žiadnu zodpovednosť pri neodbornom používaní produktu.











